

# Boletín Oficial del Consejo General del País Vasco

Dirección y Administración: Vicente Goicoechea, 6-1.<sup>o</sup> VITORIA  
Depósito Legal VI - 286 - 78.

76

## I. DISPOSICIONES GENERALES

*REAL DECRETO 2488/1978, de 25 de agosto, sobre transferencias de competencias de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco en materia de Interior, Turismo, Actividades Molestanas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas y Transportes.*

El Real Decreto - ley uno/mil novecientos setenta y ocho, de cuatro de enero, por el que se estableció el régimen preautonómico para el País Vasco prevé la transferencia de funciones y servicios de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco. Por su parte, el Real Decreto uno/mil novecientos setenta y ocho, aprobado en la misma fecha en desarrollo de aquél, determina el procedimiento a que han de ajustarse las transferencias, creando una Comisión Mixta que elaborará previamente las propuestas oportunas.

Acordadas por Real Decreto mil novecientos ochenta y uno/mil novecientos setenta y ocho, de quince de julio, unas primeras transferencias en base a las propuestas elevadas por el Pleno de la citada Comisión Mixta, tras su reunión del pasado tres de julio, procede efectuar nuevos traspasos de competencias, funciones y servicios referidos ahora a materias de Interior, Turismo, Actividades Molestanas y Transportes, en la medida en que lo hacen posible los trabajos efectuados y según el procedimiento establecido al efecto.

En su virtud, haciendo uso de la autorización contenida en los artículos séptimo d) y décimo del Real Decreto - ley uno/mil novecientos setenta y ocho, de cuatro de enero, a propuesta del Ministro de la Presidencia y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinticinco de agosto de mil novecientos setenta y ocho,

### D I S P O N G O :

#### CAPITULO PRIMERO

##### Competencias de la Administración del Estado que se transfieren al Consejo General del País Vasco

###### Sección Primera: INTERIOR

Artículo uno.—Se transfieren al Consejo General del País Vasco las siguientes competencias de la Administración del Estado en materia de organización, régimen jurídico, bienes y servicios de las Corporaciones Locales.

Uno. Demarcación territorial.

Uno.Uno. La constitución y disolución de Entidades Locales Menores.

Uno.Dos. Los deslindes de términos municipales.

# Eusko Kontseilu Nagusiaren Aldizkari Ofiziala

Zuzendaritza eta banaketa: Bizente Goikoetxea, 6-1.<sup>o</sup> GASTEIZ  
Legeztadura VI - 286 - 78.

76 bis

## I. AGINDU OROKORRAK

*2488/1978, abuztuaren 25eko Errege Dekretua, Barne Arazo, Turismo, Aktibitate Aspergarri, kaltegarri eta Arrikutsuei dagozkien konpetentziak EKNren esku uzteaz.*

Urtarrilaren 4eko Errege Dekretu - legea, Bat/mila bederatzirehun hirurogei eta zortziko, zeinetan Euskal Herriarentzat preautonomía errejimena erabaki baitzen, Estatu Administratzgotik EKNra funtzi eta zerbitzuen transferentzia begiratzen du. Bestalde, Errege Dekretu bat/mila bederatzirehun eta hirurogei eta zortziak, haren osagarri bezala aprobatua, transferentziek behar duten prozedura erabakitzetan du, proposamen egokiak elaboratuko dituen Batzorde Mixtoa sortuaz.

Mila bederatzirehun eta larogetita bat/mila deberatzirehun eta hirurogei eta zortziko uztailaren hamabosteko Errege Dekretua lehen aipaturiko Batzorde Mixtoaren Plenoak, iragan uztailaren hiruan eginiko bileran, agertutako proposamenen arauera lehenengo transferentzia batzuk eskuz aldatzeko erabakia hartu ondoren, orain beste konpetentzia, funtzi eta zerbitzuak, Barne Arazo, Tuhismo, Aktibitate Aspergarri eta Garraioei dagozkienak traspasatzea komeni da, egindako lanek posible egiten duten neurriean eta hartarako ipinita dagoen prozeduraren aravera.

Haren indarrez, Errege Dekretu - lege bat/mila eta bederatzirehun eta hirurogei eta zortziko urtarrilaren laueko zapigarren eta hamargarren artikuluetan dagoen autorizazioaz baliaturik, Presidentiako Ministroak proposaturik eta mila bederatzirehun eta hirurogei eta zortziko abuztuaren hogeita bosteko bileran Ministro Kontseiluak deliberatu ondoren,

### E R A B A K I T Z E N D U T :

#### LEHENENGO KAPITULUA

**EKNren esku uzten diren Estatu Administrazioaren Konpetentziak.**

Lehenengo Atala: BARNE ARAZOAK

Lehen artikulua.—Gorportazio lokal enplegoen antolaketa, errejimen jurídico, ondasun eta zerbitzuekiko Estatuko Administrazioaren Konpetentzia hauek EKNren eskuetan uezten dira.

Bat. Lurralde mugaketa.

Bat.Bat. Erakunde Lokal Tipiagoen eraikitzea eta desegiketa.

Bat.Bi. Udal barrutien muga ezartzea.

Uno.Tres. La distribución del término municipal en distritos y la reforma, aumento o disminución de los existentes.

Uno.Cuatro. La iniciación de oficio de los expedientes de alteración de términos municipales y de disolución de Entidades Locales Menores.

#### Dos. Organización.

Dos.Uno. La constitución de mancomunidades municipales voluntarias y agrupaciones forzosas de municipios.

Dos.Dos. La agrupación forzosa de municipios con población inferior a cinco mil habitantes para la prestación de los servicios públicos considerados esenciales por la Ley, en los supuestos en que aquéllos carezcan de recursos económicos suficientes.

Dos.Tres. La alteración de los nombres y capitalidad de los municipios.

#### Tres. Comisiones gestoras.

Tres.Uno. El nombramiento de Comisiones gestoras que rijan nuevos municipios resultantes de la fusión de otros.

Tres.Dos. El nombramiento de Comisiones gestoras o de Vocales gestores que cubran bajas de miembros de las Corporaciones Locales.

#### Cuatro. Régimen Jurídico.

Cuatro.Uno. La suspensión de acuerdos de las Corporaciones Locales, en los supuestos de los apartados uno, dos y cuatro del artículo trescientos sesenta y dos de la Ley de Régimen Local.

Esto, no obstante, el Gobernador civil podrá suspender los acuerdos de las Corporaciones Locales en los mismos casos, siempre y cuando no lo hubiera hecho el Consejo General del País Vasco. A estos efectos, los acuerdos de las Corporaciones Locales del País Vasco deberán comunicarse tanto al Gobernador civil correspondiente como al Consejo General, en el plazo de tres días siguientes a su adopción. El Consejo General comunicará al Gobernador civil los acuerdos de suspensión en el mismo día que los adopte. Si la suspensión hubiere sido acordada por las dos autoridades, prevalecerá a todos los efectos legales la dictada por el Consejo General del País Vasco.

Cuatro.Dos. La resolución de los recursos contra las decisiones de suspensión de acuerdos de las Corporaciones Locales adoptadas por el propio Consejo General, cuando éstas se funden en los supuestos previstos en los apartados uno y dos del artículo trescientos sesenta y dos de la Ley de Régimen Local.

Cuatro.Tres. La suspensión de miembros electivos de las Corporaciones Locales en los supuestos de mala conducta o negligencia grave previstos en el artículo cuatrocientos veintiuno de la Ley de Régimen Local. Esto, no obstante, el Gobernador civil podrá acordar la suspensión por los mismos motivos, siempre que el Consejo General no lo hiciese en el plazo de tres días cuando el Gobernador civil ponga en su conocimiento tal circunstancia.

Cuatro.Cuatro. La apreciación de las incapacidades, excusas e incompatibilidades de miembros de las Corporaciones Locales en los casos previstos por el artículo trescientos ochenta y dos de la Ley de Régimen Local, así como la resolución de los recursos contra estos actos.

Cuatro.Cinco. El conocimiento y, en su caso, la suspensión de las Ordenanzas y Reglamentos Municipales, en los casos previstos por los artículos ciento nueve y ciento diez de la Ley de Régimen Local.

Bat.Hiru. Udal barrutien banaketa distritoetan eta dauden aldaketa, gehiagotze edo urritzea.

Bat.Lau. Udal barrutien aldakuntza expedienteen ofizionario hasera eta Erakunde Lokal Tipien desegiketa.

#### Bi. Organizaketa.

Bi.Bat. Udal mankomunitate boluntarioen eraikitza eta Udal derrigorrezko taldetzea.

Bi.Bi. Bost mila biztanlez beherako Udal derrigorrezko taldetzea legeak ezinbesteko bezala ikusten dituen zerbitzu publikoen prestaketarako, haien behar bezalako ekonomi indarrik ez dutenean.

Bi.Hiru. Udal izenen eta hiriburutasunaren aldaketa.

#### Hiru. Gestio Batzordeak.

Hiru.Bat. Beste Udal elkartetik sortzen diren Udal berrientzako Batzorde gestoren izendatzea.

Hiru.Bi. Corporazio lokaletan gertatzen diren hutsak beteko dituzten Batzorde gestoren edo Vokale gestoren izendatzea.

#### Lau. Errejimena juridikoa.

Lau.Bat. Errejimen Lokalaren Legeko hirurehun eta hirurogeita bigarren artikuluko bat, bi eta lau apartatuen aravera, Corporazio lokalaren akordioen geratzea.

Hau horrela delarik, ere, kasu berdinan Gobernadorre Zibila Corporazio lokalaren akordioak suspendi ditzake, baldin eta EKNk hori egin ez badu. Horretarako, Corporazio Lokaletan hartutako akordioak, hiru egun baino lehen bai Gobernadore zibilari bai EKNri komunikatuko zaizkio. EKNk Gobernadore zibilari suspentsio akordioak hartu dituen egun berean komunikatuko dio. Suspentsioa bi aginteen artean hartua izan bada, dege ondorio guztiarako EKNrenak izango du nagusitasuna.

Lau.Bi. Kontseilu Nagusi berak hartutako Corporazio Lokalen akordioen suspentsioaren erabakien kontrako errekursoen erabakiketa, hauek Errejimen Lokalaren Legeko hirurehun eta hirurogeita bi artikuluko bat eta bi apartaduetan aurrikusten diren presupuestuetan oinarritzen direnean.

Lau.Hiru. Errejimen Lokalaren Legeko larehun eta hogeita bi artikuluan aurrikusten diren jokaera txarra edo zabarkeria larririk gertatuko balitz, Corporazio Lokaletako baziide hautatuen suspentsioa. Hau honela delarik Gobernadore zibilak arrazoi berdinengatik suspentsioa erabaki dezake, gertakizun hoien berri Gobernadore Zibilak EKNri eman ondoren honek hiru egun barru egiten ez dueanen.

Lau.Lau. Corporazio Lokaletako baziideen gauza ez izate, aitzaki eta inkonpatibilitateen neurtea, Errejimen Lokalaren Legeko hirurehun eta larogeita bi legeak aurrikusten dituen kasuetan, eta baita egite hauen kontrako errekursoen erresoluzioa ere.

Lau.Bost. Udal Ordenantza eta Araudien ezagutzea, eta behar balitz, suspentsioa, Errejimen Lokalaren Legeko ehunda bederatzi eta ehunda hamar artikuluetan aurrikusten diren kasuetan.

Cuatro.Seis. La suspensión de Presidentes de las Corporaciones Locales elegidos conforme a la convocatoria del Decreto tres mil doscientos treinta/mil novecientos setenta y cinco, de cinco de diciembre, en los casos de procesamiento y de instrucción de expedientes por falta de probidad o negligencia notoria.

Esto, no obstante, el Gobernador civil podrá acordar la suspensión en los mismos casos y siempre que el Consejo General no lo hiciese en el plazo de tres días cuando el Gobernador civil le dé cuenta de tales circunstancias.

*Cinco. Régimen de Intervención y Tutela.*

Cinco.Uno. La disolución de las Juntas Vecinales cuando su gestión resulte gravemente dañosa.

Cinco.Dos. La declaración en régimen de tutela a las Entidades Locales Menores previo informe favorable del Ministerio del Interior.

Cinco.Tres. La suspensión de Entidades Menores cuando, disuelta la Junta Vecinal, la nueva Junta constituida en régimen de tutela no consiga la rehabilitación de su hacienda en el plazo de un ejercicio económico.

*Seis. Honores y distinciones.*

Seis.Uno. La autorización de Reglamentos especiales de las Corporaciones Locales para la concesión de honores y distinciones.

Seis.Dos. La autorización para las modificaciones de nombres de calles, plazas, parques y conjuntos urbanos.

Seis.Tres. La conformidad a los acuerdos de las Corporaciones Locales sobre concesión de honores y distinciones.

*Siete. Disposición de bienes propios de las Corporaciones Locales.*

Siete.Uno. La autorización de los expedientes de enajenación, permuto o gravamen de bienes inmuebles de propios de las Corporaciones Locales, cuando su valor exceda del veinticinco por ciento del Presupuesto Anual de la Corporación.

Siete.Dos. La conformidad en los expedientes de enajenación, permuto o gravamen de bienes inmuebles de propios de las Corporaciones Locales, cuando su valor no excede del veinticinco por ciento del Presupuesto Anual de la Corporación.

Siete.Tres. La autorización para otorgar cesiones gratuitas de bienes inmuebles de propios de las Corporaciones Locales a Entidades o Instituciones públicas.

Siete.Cuatro. La autorización para la venta directa o permuto a favor de propietarios colindantes de parcelas no utilizables y sobrantes de vías públicas, cuando el valor de los bienes excede del veinticinco por ciento del Presupuesto Anual de la Corporación.

Siete.Cinco. La conformidad para la venta directa o permuto a favor de propietarios colindantes de parcelas no utilizables y sobrantes de vía pública, cuando el valor de los bienes no excede del veinticinco por ciento del Presupuesto Anual de la Corporación.

Siete.Seis. El informe en proyectos tramitados por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo sobre cesión de carreteras y caminos vecinales del Estado a las Corporaciones Locales y viceversa.

*Ocho. Administración y aprovechamiento de bienes de las Corporaciones Locales.*

Ocho.Uno. La autorización de transacciones sobre bienes y derechos del patrimonio local.

Lau.Sei. Hiru mila eta berrehun eta hogejamar/mila bederatzirehun eta hirurogeitabosteko abenduaren bosteko Dekretuaren konbokatoriaren arauera, Corporazio Lokaleko presidenteen suspentsioa, zuzentasun falta edo zarkeria argiagatik prozesatu edo espedienterik egiten zionean.

Hau honela delarik, Gobernadore zibilak kasu berdinan suspentsioa erabaki dezake, gertakizun hoien berri Gobernadore Zibilak EKNri eman ondoren honek hiru egun barru egiten ez duenean.

*Bost.Interbentzio eta zaindaritzza Errejimena.*

Bost.Bat. Hauzo elkarteen desegiketa, hauen gestioa neurri larri batetan kaltegarri gertatzen denean.

Bost.Bi. Erakunde Lokal Tipien zaindaritzza Errejimean deklaratzea, Barne Arazoetako Ministeritzaren honen aldeko informea ikusi ondoren.

Bost.Hiru. Erakunde Tipien desegiketa, Tauzo Elkarteak desegin eta gero, zaindaritzza errejimen bezala eraikitako Elkarte berriak ejerzizio ekonomiko baten barruan bere ondasuna erreabilitatzea lortzen ez duenean.

*Sei. Ohore eta agiriak.*

Sei.Bat. Ohore eta agiriak banatzeko Corporazio Lokalen Araudi bereziak eratzeko eskudibea.

Sei.Bi. Kale, enparantza, parke eta multzo urbanoen izenak aldatzeko eskubidea.

Sei.Hiru. Ohore eta agirien banaketan gainean, Corporazio Lokalen akordioei konformidadea ematea.

*Zaspi. Corporazio Lokalen ondasunen erabilkera.*

Zaspi.Bat. Corporazio Lokalak berak dituen ondasunen salmenta, aldaketa edo grabamen espedienteetarako autorizatzea. Corporazioak urterako duen presuposturik ehuneko hogeit eta bostez goitiko baliorik duenean.

Zaspi.Bi. Corporazio Lokaletako ondasun mugikaitzen desjabetze, truke edo grabamen espedienteetarako akordioa ematea, beroien balioa Corporazioaren urteko presupostuaren laurdena baino gehiago ez denean.

Zaspi.Hiru. Corporazio Lokaletako ondasun mugikaitzak Erakunde edo Elkarte Publikoren bati dohan ematerakoan baimena ematea.

Zazpi.Lau. Bide publikoetan sobratako edo erabil ezinako zatiak aldameneko terreno jabeen trukean edo salduz emateko baimena ematea, ondasun horien balioa Corporazioaren urteko presupostuaren laurdena baino gehiago ez denean.

Zarpi.Bost. Bide publikoetan sobratako edo erabil ezinako zatiak aldameneko terreno jabeen trukean edo salduz emateko akordioa ematea, ondasun horien balioa Corporazioaren urteko presupostuaren laurdena baino gehiago ez denean.

Zazpi.Sei. Estatuaren auzo bide edo Kamioak Corporazioaren esku, berdin alderantziz, uzteaz, lan Publiko eta Hirigintz Ministeritzak tramitatutako proiectuetan informea ematea.

Zortzi. Corporazio lokalaren ondasunen administrazio eta aprobetxaketa.

Zortzi.Bat. Patrimonio lokalaren ondasun eta eskubi-deen transaziorako baimena ematea.

Ocho.Dos. La aprobación de acuerdos sometidos a juicio de árbitros sobre contiendas que se susciten sobre bienes y derechos del patrimonio local.

Ocho.Tres. La aprobación de las Ordenanzas especiales de disfrute y aprovechamiento de montes comunales.

Ocho.Cuatro. La aprobación de expedientes de desafectación de bienes comunales de las Corporaciones Locales.

Ocho.Cinco. La aprobación de los expedientes de inclusión de bienes comunales en concentración parcelaria.

Ocho Seis. La autorización para la aportación voluntaria al Fondo de Mejora de Montes de las Entidades Locales.

Ocho.Siete. La autorización o conformidad para establecer convenios entre las Corporaciones Locales y Entidades privadas y particulares para la repoblación forestal de toda clase de montes de dichas Corporaciones, excepción hecha en todo caso, de los montes catalogados.

Ocho.Ocho. La conformidad o mero conocimiento sobre los acuerdos de las Corporaciones Locales referidos al ejercicio del derecho de tanteo en las subastas de aprovechamiento de montes de propiedad de las mismas.

Nueve. *Adquisición de bienes y derechos de las Corporaciones Locales.*

Nueve.Uno. La autorización de expedientes para la adquisición de valores mobiliarios por las Corporaciones Locales.

Nueve.Dos. La declaración de interés público o social de los servicios a instalar en los edificios o terrenos a enajenar directamente por el Instituto Nacional de la Vivienda a favor de Entidades Locales.

#### Diez. *Servicios locales.*

Diez.Uno. La aprobación de los Estatutos de los Consorcios constituidos por las Corporaciones Locales con Entidades públicas, excepto cuando uno de los entes consorciados sea el Estado, un Organismo autónomo o Corporaciones Locales situadas fuera del País Vasco.

Diez.Dos. La aprobación de los expedientes de municipalización o provincialización de cualquier servicio sin monopolio.

Diez.Tres. La aprobación de los expedientes de transformación y extinción de servicios municipalizados o provincializados que no sean en régimen de monopolio, salvo cuando suponga la transformación a régimen de monopolio.

Diez.Cuatro. La creación de órgano especial de administración para la prestación de servicios en forma de gestión directa.

Diez.Cinco. La autorización de prórroga del período de duración de los conciertos, como forma de gestión indirecta de los servicios.

Diez.Seis. La autorización para concertar más de uno de los servicios previstos en el artículo doscientos cuarenta y cinco de la Ley de Régimen Local.

Artículo dos.—Uno. El Consejo General del País Vasco transferirá a las Diputaciones de Guipúzcoa y Vizcaya las competencias relacionadas en esta Sección que en la actualidad tenga atribuidas la Diputación Foral de Álava, teniendo en cuenta, en todo caso, lo dispuesto en el artículo treinta y cuatro.

Dos. La resolución de los expedientes a que se refieren los apartados uno, dos, cuatro-uno, cuatro-dos, cuatro-cinco, cinco, siete, ocho, nueve y diez del artículo primero de este Real Decreto se adoptarán por el Consejo General

Zortzi.Bi. Patrimonio lokalaren ondasun eta eskubideei buruz sortzen diren auziei buruz, arbitro erizpideei menpekotutako akordioak onartzea.

Zortzi.Hiru. Mendi komunalen aprobetxaketa eta erabilkerari buruzko Ordenantza bereziak onartzea.

Zortzi.Lau. Corporazio lokalaren ondasun komunalen desafekziorako expedienteak onartzea.

Zortzi.Sei. Erakunde lokalaren Mendien Hobekuntza Fondorako borondatezko laguntzak onartsea.

Zortzi.Zazpi. Corporazioaren edozein mendiren baso birlandatzeko Corporazio Lokalen eta Entitate Pribatu eta partikularren artean tratuak egiteko baimena edo akordioa ematea, katalogatutako mendiak izan ezik.

Zortzi. Zortzi.Gorporazio Lokalek beren mendien aprobetxamendurako subastetan tanteo eskubidea erabiltzeko hartutako erabakiari buruz akordioa eman edo ezaguera izatea.

Bederatzi. Corporazio Lokalen ondasun edo eskubideez jabetzea.

Bederatzi.Bat. Corporazio Lokalen balio higigarriez jabetzeko expedienteetarako baimena ematea.

Bederatzi.Bi. Etxabisitza Instituto Nazionalek Corporazio Lokalen alde desjabetzko dituen terreno edo erailluntzeten jartzeko diren zerbitzuak interes publiko edo sozialezkotzat deklaratzea.

Hamar. *Zerbitzu lokalak.*

Hamar.Bat. Corporazio Lokalak Erakunde Publikoekin egindako kontsortzioen Estatutuak onartzea, Kontsortzioa osatzen duten erakundetako bat Estatua, Erakunde autonomoren bat edo Euskal Herriaz kanpoko Corporazio Lokalen bat denean salbu.

Hamar.Bi. Monopoliorik gabeko edozein zerbitzu udalaren edo probintziaren esku uzteko expedienteak onartzea.

Hamar.Hiru. Udal edo probintziaren esku utzitako monopolio errejimenik gabeko zerbitzuak aldatzeko edo desagertzeko expedienteak onartzea, monopolio bihurtzeko aldatzen direnean salbu.

Hamar.Lau. Zerbitzuak gestio zuzenez emateko administrazio organo bereziak sorteza.

Hamar.Bost.Zerbitzuen zeharkako gestio mota gisa egindako kontzertuen iraun epea luzatzeko baimena ematea.

Hamar.Sei. Errejimen Lokaleko Legearen berrehun eta berrogeita bosgarren artikuluan ikusten diren zerbitzuetako bat baino gehiago kontzertatzeko baimena ematea.

Bigarren artikulua.—Bat. Sekzio honetan ematen diren eta gaurregun Arabako Diputazio Foralak dituen konpetentziak, hogeita hamalaugarren artikuluak dioena kon-tutan hartuz beti ere, Gipuzkoa eta Bizkaiko Diputazioen esku utzik du Eusko Kontseilu Nagusiak.

Bi. Errege Dekretu honetako lehen artikuluko bat, bi, lau - bat, lau - bi, lau - bost, bost, zazpi, zortzi, bederatzi eta hamargarren apartatuei dagozkien expedienteen

del País Vasco a propuesta de la Diputación respectiva, previo informe de su Organismo técnico correspondiente, sin perjuicio de la iniciación de oficio de los expedientes por el propio Consejo General en los casos que proceda y salvo que las referidas competencias hubieran de ser transferidas a las Diputaciones al amparo de lo dispuesto en el número anterior.

Artículo tres.—Se recogen en el anexo I del presente Real Decreto las disposiciones legales afectadas por la transferencia.

#### Sección Segunda: TURISMO

Artículo cuatro.—Uno. Se transfieren al Consejo General del País Vasco las siguientes funciones en materia de ordenación de la oferta y la infraestructura turística atribuidas a la Administración del Estado, con los límites que se expresan:

Uno. La iniciación de expediente.

a) Para la declaración de territorios de preferente uso turístico.

b) Para la declaración de "zonas de infraestructura insuficiente".

c) Para la aprobación de centros y zonas de interés turístico nacional.

Estas funciones podrán actuarse por el Consejo General del País Vasco de oficio o a petición de terceros y, en todo caso, de la Secretaría de Estado de Turismo.

Dos. Aprobar los planes de promoción turística de los centros de interés turístico nacional.

Tres. Elaborar los planes de promoción turística de las zonas en todos los casos y los de los centros cuando el procedimiento se inicie o se continúe le oficio.

Cuatro. Tramitar y resolver los expedientes relativos a concesiones, autorizaciones o licencias solicitadas para obras, construcciones, instalaciones, servicios o actividades, por motivos o para fines turísticos dentro de los respectivos centros o zonas.

Cinco. Informar con carácter previo de todas las solicitudes que reciban los órganos competentes de la Administración Local respecto de las autorizaciones o licencias para obras, construcciones, instalaciones, servicios o actividades dentro de un centro o zona, por motivos o para fines no turísticos.

Seis. Ejercer la función genérica de fiscalización y sanción relativa al cumplimiento de los planes base de la declaración de interés Turístico Nacional, sin perjuicio de las competencias específicas que por razón de la materia corresponden a cada uno de los Departamentos interesados.

Siete. Instar de la Secretaría de Estado de Turismo que recabe del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo la adquisición de terrenos y la gestión urbanizadora con los fines establecidos en el artículo veintisiete, párrafo dos, de la Ley ciento noventa y siete/mil novecientos sesenta y tres.

Ocho. Informar de todos los proyectos de utilización de los monumentos históricos y artísticos, regulados por la Ley de trece de mayo de mil novecientos cincuenta y cinco, sobre su repercusión en los intereses turísticos.

Nueve. Emitir informe en los expedientes que se trámiten sobre aprovechamiento de bienes de dominio del Estado, provincia y municipio que se encuentren dentro de los respectivos centros o zonas.

erabakiak Diputazio bakoitzak, bere organismo teknikoaren informearen ondoren egindako proposamenduaren arauera hartuko ditu Eusko Kontseilu Nagusiak, berak espedienteak ofizioz hasi ditzakeelarik eta aurreko artikuluak dioenaren arauera aipaturik konpetentzia horiek Diputacion esku uztekoak ez badira saldu.

Hirugarren artikulua.—Errege Dekretu honen I eranskinen biltzen dira tranferentzia honek ukitzen dituen era-baki legalak.

#### Bigarren Atala: TURISMOA

Laugarren artikulua.—Bat. Eusko Kontseilu Nagusiaren esku dira, aipatu diren mugen barnean, Estatu Administrazioak turismo eskaintza eta infraegituraren ordenakuntza gaietan dituen ondoko zereginak:

a) Gehienbat turismorako erabiltzeko lurrardeak deklaratzeaz.

b) "Infraegitura eskasegiko" zonak deklaratzeaz.

c) Nazioko turismoari intesgarri zaizkion zentro eta zonak deklaratzeaz.

Zeregin hauek bete ditzake Eusko Kontseilu Nagusiak bai berez, bai inork eskatuz eta, beti, Estatuko Turismo Idazkaritzak eskatuz.

Bi. Nazioko turismoari interesgarri zaizkion zentroak turismotarako promozionatzeko plangintzak onartzea.

Hiru. Zonak turismotarako promozionatzeko plangintzak onartzea beti, eta zentroak, procedura berez hasi edo jarraitzen duenean.

Lau. Zentro edo zona horietan turismoarenagatik edo turismorako eskatutako obra, eraikuntza, instalapen, zerbitzu edo ihardunaldierarako baimen, autorizazio edo kontsuei dagozkien espedienteak tramitatu eta erabakitzea

Bost. Zentro edo zona batean turismorako ez diren arrazoi edo helburuetarako obra, eraikuntza, instalapen, zerbitzu edo ihardunaldietarako baimen edo zutorizazioei buruz Administrazio lokaleko organo konpetenteek jasotako eskabideei buruzko aurre informazioak egitea.

Sei. Interes Nazionala duen Turismoaren deklaraparen oinarritzko plangintzak betetzeari dagokion zigor eta fiskalizazio zeregin generikoa burutzea, gaiari dagokionez Dapartamendu interesatu bakoitzari dagozkion konpetentzia bereziei kalterik egin gabe.

Zazpi. Ehun eta laro geita hamazazpi/mila bederatzirehun eta hirurogeita hiru legeko hogeita zazpigarren artikuluaren bigarren parrafoan ezartzen diren hilburuetarako Estatuko Turismo Idazkaritzari Obra PUBLIKO eta Eraikuntza Ministeritzarengandik terrenoak erosia eta eraikuntza gestioa egitea lor dezala eskatzea.

Zortzi. Mila bederatzirehun eta berrogeita hamaikako maiatzaren hamiruko legeak arte eta histori monumentuen turismo interesekiko eraginari buruzko legeak erregulatzent dituen monumentuen erabilkera proiektu guzien informeak ematea.

Bederatzi. Zona edo zentro horietan diren Estatuaren, probintziaren edo udalaren menpeko ondasunen aprobetxamenduari buruz tramitatzent dituen espedienteetan informea ematea.

# Boletín Oficial del Consejo General del País Vasco

Dirección y Administración: Vicente Goicoechea, 6-1.<sup>o</sup> VITORIA  
Depósito Legal VI - 286 - 78.

## DISPOSICIONES GENERALES

*REAL DECRETO 2488/1978, de 25 de agosto, sobre transferencias de competencias de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco en materia de Interior, Turismo, Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas y Transportes.*

(continuación)

Diez. Resolver los expedientes sobre aprovechamiento de bienes de dominio provincial y municipal, dentro de un centro o zona declarados de Interés Turístico Nacional.

Once. Imponer multas en cuantía de doscientas cincuenta mil a un millón de pesetas, en los casos de incumplimiento de normas y directrices de los planes base de la declaración de Interés Turístico Nacional.

Doce. Crear el cargo de Comisario de Zona.

Trece. Declarar, vistos los dictámenes técnicos pertinentes, "zonas de infraestructura insuficiente" aquellas áreas, localidades o términos que por insuficiencia de su infraestructura no permitan un aumento de su capacidad de alojamiento.

Catorce. Conceder las autorizaciones a que se refiere el artículo dos del Decreto dos mil cuatrocientos ochenta y dos - mil novecientos setenta y cuatro, de veinte y nueve de agosto, en los territorios que hayan sido declarados de preferente uso turístico.

Quince. Declarar los territorios de preferente uso turístico. Dicha declaración se ajustarán a las directrices básicas y normas de ordenación de la oferta turística y su infraestructura que dicte el Ministerio de Comercio y Turismo.

Dos. Las competencias transferidas al Consejo General del País Vasco lo son sin perjuicio de las concurrentes o compartidas que tengan atribuidas en la materia otros órganos de la Administración del Estado.

Artículo cinco.—Uno. En las materias relacionadas en el número dos del presente artículo se transfieren al Consejo General del País Vasco las competencias que, en el orden de la tramitación de los expedientes, son anteriores al trámite de elevación de los citados expedientes al Consejo de Ministros. El Consejo General del País Vasco, una vez que los expedientes estén pendientes del expresado trámite, los elevará a la Secretaría de Estado de Turismo para que continúe su tramitación.

Dos. Las materias de que se hace mención en el número anterior son las siguientes:

Uno. Aprobación de los planes de promoción turística de las zonas.

# Eusko Kontseilu Nagusiaren Aldizkari Ofiziala

Zuzendaritza eta banaketa: Bizieta Goikoetxea, 6-1.<sup>o</sup> GASTEIZ  
Legeztadura VI - 286 - 78.

## AGINDU OROKORRAK

*2488/1978, abuztuaren 25eko Errege Dekretua, Barne Arazo, Turismo, Aktibitate Aspergarri, kaltegarri eta Arrikutsuei dagozkien kompetentziak EKNren esku uzteaz.*

(Jaraipena)

Hamar. Turismo Interes Nazionalekotzat deklaratutako zentro edo zonetan probintzia edo udalaren menpeko ondasunen aprobetzamenduari buruzko espedienteak erabakitzea.

Hamaika. Turismo Interes Nazionaleko deklaratapena-ren oinarrizko plangintzetako deretirizak eta arauak betetzen ez direnean, berrehun eta berrogeita hamar mila pezatik milioi bat pezetara arteko multak ezartzea.

Hamabi. Zonako Komisario kargua sortzea.

Hamairu. Dagozkien erabaki teknikoak ikusirik, beren azpiegituraren eskasiagatik ostitu kapazitatea gehitu egin den area, toki edo barrutiak "azpiegitura eskaseko zona" deklaratzea.

Hamalau: Gehienbat turismotarako erabiltzeko bezala deklaratutako lurralteetan, bi mila larehun eta larogeita lau Dekretuaren bigarren artikuluak aipatzen dituen baimenak ematea.

Hamabot. Behienbat turismotarako erabiltzeko lurralteak deklaratzea. Deklarapen hori Merkatari eta Turismoko Ministeritzak turismo eskaintzari eta honen azpiegiturari buruz emandako arau eta oinarrizko direktrizetara egokituko da.

B. Eusko Kontseilu Nagusiaren esku utzitako kompetentziak, Estatu Administrazioaren beste organuek horretan lehendik dituzketen kompetentzi lehiakide edo parte-katuen kaltetan ez dira izango.

Bosgarren artikulua.—Bat. Artikulu honen zenbakian zehaztutako gaietan expedienteen tramitazio mailan Ministroen Kontseluari bidali aurreko tramitean diren kompetentziak transferitzen zaizkio Eusko Kontseilu Nagusiari. Aipaturiko tramitearen zain expedienteak egonez gero, Eusko Kontseilu Nagusiak bidaliko ditu Turismoko Estatu Idazkaritzara, beren tramitazioa jarrai dezan.

Bi. Aurreko zenbakian aipatu gaiak honoko hauk dira:

Bat. Zonaldeen turismo promozio planen oniriztea.

Dos. Declaraciones de Interés Turístico Nacional de centros y zonas.

Tres. Determinación de los beneficios para la ejecución de los proyectos de obras y servicios de centros y zonas.

Artículo seis.—Corresponde al Ministerio de Comercio y Turismo y, en su caso, a la Secretaría de Estado de Turismo, elaborar un plan nacional de oferta turística y, en su defecto, establecer las directrices básicas y normas de ordenación de la oferta turística y su infraestructura.

Artículo siete.—Se transfieren al Consejo General del País Vasco las competencias en materia de Empresas y Actividades Turísticas, en relación con los siguientes actos administrativos:

Uno. Autorizar la apertura y cierre de los establecimientos de las Empresas turísticas. Estas autorizaciones no comportan la concesión del título - licencia de agencias de viaje que se efectuará y otorgará por la Secretaría de Estado de Turismo.

Dos. Llevar el registro regional de Empresas y actividades turísticas.

Tres. Fijar la clasificación y, cuando proceda, la reclasificación de los establecimientos de las Empresas turísticas, de acuerdo con la normativa vigente y las instrucciones específicas de ámbito estatal que se dicten para las distintas clases, grupos, categorías y modalidades de las Empresas y sus establecimientos.

El Consejo General del País Vasco dará cuenta inmediata de sus resoluciones mediante informe razonado a la Secretaría de Estado de Turismo, para su incorporación al Registro General de Empresas Turísticas, y podrá requerir, a su vez, cuanta información precise al respecto.

Cuatro. Inspeccionar las Empresas y las actividades turísticas vigilando el estado de las instalaciones, las condiciones de prestación de los servicios y el trato dispensado a la clientela turística.

Cinco. Vigilar el cumplimiento de lo que se disponga en materia de precios.

Seis. Sustanciar las reclamaciones que puedan formularse en relación con las Empresas y actividades turísticas.

Siete. Imponer las sanciones que procedan en materia de Empresas y actividades turísticas, en las materias que son competencia propia de la Secretaría de Estado de Turismo:

a) Apercibimiento.

b) Multa hasta la cuantía de un millón de pesetas.

c) Suspensión de las actividades de la Empresa o clausura del establecimiento hasta seis meses.

Ocho. Proponer a la Secretaría de Estado de Turismo: en Bilbao y Vitoria.

a) La imposición de multas superiores a un millón de pesetas.

b) El cese definitivo de las actividades de la Empresa o clausura definitiva del establecimiento.

Según proceda, el Secretario de Estado de Turismo impondrá la sanción correspondiente o, en su caso, tramitará la propuesta al Ministro del Departamento, para que resuelva lo procedente o acuerde su elevación al Gobierno.

Nueve. Otorgar el título o licencia de Agencia de Información Turística; el registro de las existentes en el territorio de las provincias incorporadas al Consejo General del País Vasco; su tutela y la imposición, cuando proceda, de las sanciones previstas en la legislación vigente.

Bi. Zentro eta Zonaldeen Turismo Interes Nazionaleko deklarapenak.

Hiru. Zentro eta Zonaldeen obra eta zerbitzu proiektuen egimenerako onurak zehaztea.

Seigarren artikulua. Markatal eta Turismo Ministeritzari, eta, bere kasuan, Turismoko Estatu Idazkaritzari kagokie turismo eskaintza plan nazional baten elaborapena eta hori ezean oinarrizko zuzenbideak eta taxuketa arauak ezartzera turismo eskaintza eta bere azpiegiturarako.

Zazpigaren artikulua.—Empresa eta Aktibitate Turistiko gaiak Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratzen dira ondoren aipatzen diren akto administratiboei dagokienez:

Bat. Turismo Empresen lokalen irikiera eta ixtura baimentzea. Baimen hauek ez dute adieratzen bida - agentziaren titulu - lizenziaren ematea, zeina egin eta emango bai Turismoko Estatu Idazkaritzak.

Bi. Turismo empresa eta Aktibitateen erregistro errejonalera eramatea.

Hiru. Turismo Empresen lokalen sailketa, eta, behar denean, bersaiketa finkatzea, indarrean dagoen normatibaren arauera, eta halaber Empresa eta bere lokalena mota, maila eta modalitate diferenteetarako emango diren estatu osorako instrukzio berezien arauera ere.

Eusko Kontseilu Nagusiak bere erabaki kontu berhalera emango du, Turismoko Estatu Idazkaritzari bidaltako informe arrazoituan bidez, erabakiak Turismo Empresen Errejistro Orokorean inskriba daitezten, eta bere aldaketa ahal izango du horretaz behar duen informazio guztia.

Lau. Turismo Empresa eta Aktibitateak ikertza, instalazioen egoera, zerbitzu prestamaren baldintzak eta turismo bezeroei egindako harrera ikuskatzuz.

Bost. Prezio gaietan agindutakoa nola betetzen den zaitza.

Sei. Turismo Empresa eta aktibitateei buruz formularazten diren erreklamazioak mamitzea.

Zazpi. Turismo Empresa eta aktibitateen gaietan dagozkien zigorrak ezartza, Turismoko Estatu idazkaritzaren konpetentziko materietan.

a) Zigorraurrea.

b) Milioi bat pezeta kopururainoko multa.

c) Empresaren aktibitateak suspenditza edo sei hilabeteara arte lokalena ixtura.

Zortzi. Turismoko Estatu idazkaritzari proposatza:

a) Milioi bat pezeta gaineko multak ezartza.

b) Empresaren aktibitateen behin betiko gelditza edo lokalaren behin betiko klausura.

Egoko denaren arauera, Turismoko Estatu Idazkaria, behar den zigorra inposatuko du, edo, behar bada, Departamenduko Ministroari proposamena tramitatuko dio, honen bidezko dena erabaki dezan edo Gobernuari bidaltzeko akordioa har dezan.

Bederatzi. Turismo Informazioko titulua edo lizenzia ematea; Eusko Kontseilu Nagusian sarturiko probintzien lurraldean daudenen errejistroa, bere babesra, eta, egoki dadinean, indarrean dagoen legediak aurre ikusten dituen zigorrak ezartza.

Las funciones y actividades a que se refiere este artículo se gestionarán y actuarán de conformidad con las instrucciones de general aplicación a todo el territorio del Estado.

Artículo ocho.—Al Ministro de Comercio y Turismo o a la Secretaría de Estado de Turismo, según los casos, les corresponde respecto de las competencias que se transfieren:

a) Requerir la actuación inspectora y de vigilancia de los órganos del Consejo General del País Vasco cuando así se estime conveniente para la buena marcha del turismo.

b) Requerir la iniciación de actuaciones sancionadoras cuando llegue a su conocimiento la existencia de causas de presunta infracción.

c) Requerir desde el momento en que se produzca el asiento cuantos datos sean necesarios para la formación y continuidad del registro general de Empresas y Actividades Turísticas, así como cualquier otro dato conveniente a efectos estadísticos.

d) Arbitrar las medidas adecuadas que permitan el conocimiento de la situación, tanto estructural como coyuntural de las Empresas y Actividades Turísticas, y requerir del Consejo General del País Vasco, cuando fuera preciso, la información procedente.

Artículo nueve.—Uno. Se transfieren al Consejo General del País Vasco las siguientes competencias en materia de promoción del turismo:

Uno. Las oficinas de Información Turística situadas en Bilbao y Vitoria.

Estas oficinas, además de informar sobre los recursos turísticos del País Vasco realizarán, por delegación de la Secretaría de Estado de Turismo, las funciones de información y distribución del material turístico que aquella les suministre.

Dos. La autorización, control y tutela de las Entidades de fomento del turismo, locales o de zona, establecidas en las provincias incorporadas al Consejo General del País Vasco, así como su actividad promocional, con excepción de lo relativo a la actividad promocional en países extranjeros.

Dos. Todas las actividades de promoción turística en o para países extranjeros serán competencia exclusiva de la Secretaría de Estado o Turismo.

Artículo diez.—Se recogen en el anexo II del presente Real Decreto las disposiciones legales afectadas por la transferencia.

### Sección Tercera: ACTIVIDADES MOLESTAS, INSALUBRES, NOCIVAS Y PELIGROSAS

Artículo once.—Se transfieren al Consejo General del País Vasco las competencias de la Administración del Estado que se establecen en el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas en orden a la emisión de informes y demás cuestiones relacionadas con la concesión de licencias, inspección, sanción, recursos e informe de Ordenanzas y Reglamentos Municipales relativos a este tipo de actividades e industrias cuando sean de libre instalación, o sometidas a autorización, excepto las referidas a plantas de producción energética.

Artículo doce.—Se recogen en el anexo III del presente Real Decreto las disposiciones legales afectadas por la transferencia.

Artikulu honek aipatzen dituen funtzi eta aktibitateak apailatu eta jardungo dira Estatuko Iurrealde osuna aplikaren orokorra duten instrukzionen arauera.

Zortzigarren artikulua. Merkatal eta Turismoko Ministroari edo Turismoko Estatu Idazkaritzari, kasuen arauera, transferitzen diren konpetentziez dagokie:

a) Eusko Kontseilu Nagusiaren inspekcio eta bijilantzia organuen ekintza eskatzea, turismoko martxa onerako egokia hala jotzen denean.

b) Legehauste susmozko kasuen existentziaren berri izan dezanean, ekintza zigortzaileen hastapena eskatzea.

c) Inskripaketa egin bezain laster, Turismo Enpresa eta Aktibitateen errejistro orokorraren osaketa eta jarraitenerako beharrezko gerta daitezkeen dato guztiak eskatzea, eta baita ere komeni den beste edozein dato efektu estadistikoetarako.

d) Turismo Enpresa eta Aktibitate egoera estrukturala bezala kointurala ere ezagutarazteko egokiak diren neurriak erabakitzea, eta, premia legokeenean, komeni den informazioa Eusko Kontseilu Nagusiari eskatsea.

Bederatzigarren artikulua.—Bat. Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratzen dira ondoko konpetentziak turismo eragintzako gaietan:

Bat. Bilbo eta Gasteizen dauden Turismo Informazioko bulegoak.

Euskal Herriko turismo erre Kurtsoei buruz informanteaz gainera, Bulego hauek, Turismoko Estatu Idazkaritzaren ordezkaritzaz, honek hornitzen dien turismo materialean banaketa funtzioa eta informazio funtzioa burutuko dituzte.

B. Eusko Kontseilu Nagusian sarturiko probintzietan ezarritako turismo eragintzako Erakundeak, herri batekoak nahiz zonaldekoak direla, baimentzea, kontrolatzea eta babeste, eta halaber beroien ekintza bultzagarria, salbuespen bezala atzerriean egiten den eragintza aktibitatea geratzen delarik.

Bi. Atzerriean edo atzerrieta rako turismo eragintza aktibitateak oro Turismoko Estatu Idazkaritzaren konpontzi esklusibak dira.

Hamargarren Artikulua.—Errege dekretu honen II Eranskinen biltzen dira transferentziak ukitzen dituen lege erabakiak.

Hirugarren Atala: AKTIBITATE NEKAGARRI; DESOSASUNTSU, KALTEGARRI ETA ARRISKUTSUAK

Hamaikagarren artikulua.—Aktibitate Nekagarri, Desosasuntsu, Kaltegarri eta Arriskutsuen Araudian zehazten diren Estatuko Administrazioaren konpontziak Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratzen dira, ondoko egitekoen dagokienez: informeak egitea eta lizentziak ematearekin zerikusirik duten gainerako arazoak, inspekcio, zigor, erre-kurtso eta Udal Ordenanza eta Araudiak mota honetako aktibitate eta industriei dagozkienak, instalakuntza libreko edo baimenaren menpekoak daitezenean, energi produkzioko plantei dagozkienak salbu.

Hamabigarren artikulua.—Errege Dekretu honen III Eranskinen biltzen dira transferentziak ukitzen dituen lege erabakiak.

## Sección Cuarta: TRANSPORTES

Artículo trece.—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias sobre concesión, autorización, explotación e inspección de servicios de transporte por cable, tanto públicos como privados, regulados por la Ley cuatro-mil novecientos sesenta y cuatro, de veintinueve de abril, y sus disposiciones de desarrollo, que discurran íntegramente en el territorio del País Vasco.

Artículo catorce.—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias sobre concesión, autorización y explotación de servicios de transporte por trolebús que discurran íntegramente en el territorio del País Vasco, regulados por la Ley de cinco de octubre de mil novecientos cuarenta, por la Ley de veintiuno de julio de mil novecientos setenta y tres sobre transformación de trolebuses en autobuses y sus disposiciones de desarrollo.

Artículo quince.—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias sobre establecimiento, organización, explotación e inspección de los ferrocarriles y tranvías regulados por la Ley General de Ferrocarriles de veintitrés de noviembre de mil ochocientos setenta y siete, Ley de Ferrocarriles Secundarios y Estratégicos de veintiséis de marzo de mil novecientos ocho, modificada por la Ley de veintitrés de febrero de mil novecientos doce y disposiciones de desarrollo, cuando no tengan ámbito nacional, discurran íntegramente por el territorio del País Vasco y no estén integrados en RENFE.

Los servicios ferroviarios explotados en la actualidad por FEVE, en territorio del País Vasco, pasarán a ser explotados con el mismo carácter en que vengan siéndolo, por el Consejo General, al que FEVE hará entrega de todos los bienes afectados o incorporados a la explotación, con asunción plena por el Consejo General de las obligaciones laborales respecto a su personal.

En lo que se refiere, específicamente, a los ferrocarriles traspasados con arreglo al párrafo anterior, el Consejo General, en tanto no se establezca otra cosa al aprobarse el Estatuto de autonomía, remitirá anualmente al Gobierno los presupuestos de explotación de dichos ferrocarriles para su aprobación e inclusión, en su caso, en los Presupuestos Generales del Estado, de la subvención compensadora de la insuficiencia económica de la explotación.

Artículo dieciséis.—Para el establecimiento, por gestión directa o mediante concesión, de nuevos servicios de ferrocarriles, el Consejo General del País Vasco redactará y aprobará un Plan de Actuación, que elevará a su vez, por conducto del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a aprobación del Gobierno, para la coordinación de infraestructuras y servicios de los diversos modos de transporte.

Respecto a los ferrocarriles a que se refiere el párrafo segundo del artículo quince, el Consejo General del País Vasco someterá a la aprobación del Gobierno, por conducto del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, las modificaciones o revisiones que estimare precisas de los programas de actuación, inversiones y financiación actualmente en curso, o los nuevos programas que, en su caso, elabora y que han de servir de base para la consignación en los Presupuestos Generales del Estado de las correspondientes dotaciones.

## Laugarren Atala: GARRAIOAK

Hamairugarren artikulua.—Estatuko Administraziotik aldatuta, Eusko Kontseilu Nagusiari dagozkio aurrerantzean osoki Euskal Herriko lurrealdean dabiltzan kable bidezko garraio zerbitzuen, nola publiko hala pribatuen, kontzesio, baimen, esplotazio eta inspekziorako konpetentziak. Egiteko hau lau/mila bederatzirehun eta hirurogeita laukoa apirilaren hogeita bederatziko Legeak eta beronen desarroiloko aginduek agintzen dutenez.

Hamalaugarren artikulua.—Estatuko Administraziotik aldatuta, Eusko Kontseilu Nagusiari dagozkio aurrerantzean osoki Euskal Herriko lurrealdean dabiltzan trolebus bidezko garraio zerbitzuen kontzesio, baimen eta esplotaziorako konpetentziak. Egiteko hau mila bederatzirehun eta hirurogeita hamairuko uztailaren hogeita bateko Legeak eta berauen desarroiloko aginduek agintzen zutenez, trolebusak autobus bihurtzeaz.

Hamabosgarren artikulua.—Estatuko Administraziotik aldatuta, Eusko Kontseilu Nagusiari dagozkio aurrerantzean osoki Euskal Herriko lurrealdean dabiltzan eta R.E.N.F.E.n integraturik ez dauden trenbide eta tranbi antolaketa, ezarketa, esplotazio eta inspekziorako konpetentziak. Egiteko hau mila zortzirehun eta hirurogeita hamazapiko azaroaren hogeita hiruko Trenbide Lege Orokorrak, mila bederatzirehun eta zortziko martxoaren hogeita seiko Bigarren Maiako Trenbide eta Trenbide Estrategikoen Legeak, hau aldatz mila bederatzirehun eta hamabiko otsailaren hogeita hiruko Legeak, eta berauen desarroiloko aginduek agintzen dutenez.

Euskal Herriko lurrealdeetan gaurregun FEVEk dabantzan trenbideak orain arte erabili diren eran Eusko Kontseilu Nagusiak erabiliko ditu. FEVEk Eusko Kontseilu Nagusiari emango dizkio esplotazio honi dago kionez dituen ondasun guziak, eta honek bere gain hartuko ditu langile guzien erantzukizun laboralak.

Onartutako autonomi estatutuak beste gauzarik adierazten ez duen bitartean, aurreko paragrafoaren arauera traspasatutako trenbideei dagokienez, trenbide horien esplotazioaren presupostuak urtero bidaliko dizkio Eusko Kontseilu Nagusiak Gobernuari honek onar ditzan edo behar balitz esplotazioaren eskasia ekonomikoa osatzeko subentzia Estatuaren Presupostu Orokoretan sar dezan.

Hamaseigarren artikulua.—Gestio zuzenez edo kontseizio trenbide zerbitzu berriak eraikitzeko Eusko Kontseilu Nagusiak Ekintza plan bat idatzi eta onartuko du eta Garraio eta Komunikabide Ministeritzari behar den eran bidaliko dio, Gobernuak bere oneritzia eman diezaion garraio mota ezberdinako zerbitzu eta azpiegituren koordinakuntzari.

Hamabosgarren artikuluko bigarren paragrafoak aipatzen dituen trenbideei buruz Eusko Kontseilu Nagusiak Gobernuaren oneritzia beharko du Garraio eta Komunikabide Ministeritzaren bidez ekintza planetan egin nahi izango dituen aldaketak inbertsio, finantziabide, rebisio eta landuko dituen programa berriak baino lehen Estatuko Presupostu Orokorraren oinarri bezala balio izan dezan.

**Artículo diecisiete.**—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias reguladas en la Ley de treinta de diciembre de mil novecientos setenta y cinco que creó el Consorcio de Transportes de Vizcaya y sus disposiciones de desarrollo.

A medida que vayan dándose los supuestos de hecho necesarios se transferirán también de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias sobre ferrocarriles metropolitanos ubicados en el País Vasco establecidas en la Ley General de Ferrocarriles de veintitrés de noviembre de mil ochocientos setenta y siete, Ley de Ferrocarriles Secundarios de veintiséis de marzo de mil novecientos ocho, modificada por la Ley de veintitrés de febrero de mil novecientos doce y demás disposiciones complementarias.

**Artículo dieciocho.**—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias sobre concesión, autorización y, en su caso, explotación de los siguientes servicios de transporte mecánico por carretera regulados por las Leyes de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera y de Coordinación de los Transportes Terrestres, de veintisiete de diciembre de mil novecientos cuarenta y siete y sus disposiciones complementarias.

a) Servicios públicos regulares de viajeros, mercancías y mixtos con itinerarios íntegramente comprendidos en el ámbito territorial del Consejo General del País Vasco o que, aun excediendo de dichos límites, cuenten con cláusulas concesionales de prohibición absoluta para tomar o dejar viajeros o mercancías fuera del País Vasco.

b) Servicios públicos discrecionales de viajeros, mercancías y mixtos prestados con vehículos residenciados en el ámbito territorial del Consejo General del País Vasco y cuyo radio de acción no excede del mismo.

c) Servicios públicos discrecionales de viajeros, mercancías y mixtos con itinerarios prefijados íntegramente comprendidos en el ámbito territorial del País Vasco o que aun excediendo parcialmente tengan prohibición absoluta de tomar a dejar viajeros o mercancías fuera del mismo.

d) Servicios privados, propios o complementarios, realizados en el ámbito del Consejo General del País Vasco.

**Artículo diecinueve.**—El Consejo General del País Vasco ejercerá las funciones de la Administración del Estado, por delegación de ésta, para el otorgamiento de servicios públicos discrecionales de viajeros, mercancías y mixtos, con vehículos residenciados en el ámbito territorial del Consejo General y amparados por las actuales tarjetas de ámbito local, comarcal y nacional con aplicación de las normas y dentro de los contingentes que le asigne la Administración del Estado.

**Artículo veinte.**—Podrán crearse, por el Consejo General del País Vasco, previos los estudios correspondientes y mediante modificaciones reglamentarias precisas, tarjetas de transporte con radios de acción distintos a los actualmente establecidos, siempre que no excedan del ámbito del territorio del País Vasco.

**Artículo veintiuno.**—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco las competencias sobre establecimiento y explotación de estaciones de vehículos de servicio público de viajeros o mercancías por carretera, enclavadas en su ámbito territorial, de acuerdo con la programación que establezca el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y sin perjuicio de las competencias aduaneras o de otra índole, propias de la Administración del Estado.

**Hamazazpigarren artikulua.**—Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratzen dira Bizkaiko Garraio Kontsortzia sortu zuen mila bederatzirehun eta hirurogeita hamabosteko abenduaren hogeita hamarreko Legeak eta beronen desarroilorako erabakiek erregulatzen dituzten konpetentziak.

Horretarako supostuak gertatzen diren heinean Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratuko dira Euskal Herrian diren trenbide metropolitanoei dagozkien konpetentziak ere, zeinak mila zortzirehun eta hirurogeita hamazazpiko azaroaren hogeita hiruko Trenbide Lege Orokorrean, mila bederatzirehun eta zortziko martxoaren hogeita seiko Bi-garren Mailako Trenbideen Legean, mila bederatzirehun eta hamabiko otsailaren hogeita hiruko Legeak aldatu zuen berberean eta berauen erabaki eransgarriean era-bakitzentzat.

**Hemezortzigarren artikulua.**—Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratzen dira mila bederatzirehun eta berrogeita zazzpiko abenduaren hogeita zazzpiko Karreterazko Garraio Mekanikoen Ordenazio eta Lurreko Garraioen Koordinazio Legeek eta hauei erantsitako erabakiek erregulatzen dituzten karreterazko ondoko zerbitzuen kontzesio, baimen edo, kasuan, esplotaziorako konpetentziak.

a) Bidekari, merkantzia eta mixtoen zerbitzu publiko erregularra, ibilbide osoa Eusko Kontseilu Nagusiaren menpeko lurrardeetan bada. Halaber mugaz kanpo irte-ten direnak ere, Euskal Herritik kanpo bidekari edo merkantziarik ezin utzi ez alta dezaketela adierazten duen kontzesio klausula badaramate.

b) Eusko Kontseilu Nagusiaren menpean aurkitzen diren lurrarde barrutian kokatuak dauden eta ekintza eremua lurrarde honetara mugatzen duten behikuloez egindako bidekari, merkantzia edo mixtoen zerbitzu publiko diskrezzionalak.

c) Bidekari, merkantzia eta mixtoen zerbitzu publiko diskrezzionalak, ibilbide osoa Eusko Kontseilu Nagusiaren menpeko lurrardeetan izanik. Halaber mugaz kanpo irte-ten direnak ere, Euskal Herritik kanpo bidekari edo merkantziarik ezin utzi ez alta dezaketela adierazten duen kontzesio klausula badaramate.

d) Eusko Kontseilu Nagusiaren menpeko lurrarde barrutian egindako zerbitzu pribatu, berezko edo gehigarriak.

**Hemeretziaren artikulua.**—Estatu Administrazioaren delegazioz beteko ditu Eusko Kontseilu Nagusiak beronen menpeko lurrarde barrutian kokatutako behikuluez eta arauak betez, leku, eskualde eta nazio mailako txarletek babesturik eta Estatu Administrazioak uzten dizkion kopuruen muga barnean, bidekari, merkantzia eta mixtoen zerbitzu publikoetarako baimenak emateko zereginak.

**Hogeigarren artikulua.**—Eusko Kontseilu Nagusiak sortitzeke garraio txartelak, dagozkien ikerketak eta arauak agintzen dituzten aldaketa zehatzak egin ondoren, Euskal Herritik irten gabe gaurdaino dauden ekintza eremuuen desberdinak izanik ere.

**Hogeita batgarren artikulua.**—Karreterazko merkantzia edo bidekari zerbitzu publikoetako autoen geltokien eraikitze eta esplotazioaren konpetentziak Eusko Kontseilu Nagusiaren esku geratzen dira, Garraio eta Komunikabide Ministeritzaren programazioaren arauera, eta.

El Consejo General del País Vasco someterá a la aprobación del Gobierno, por conducto del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, el Plan de Actuación, inversiones y financiación de estaciones de vehículos de servicio público a establecer por iniciativa de aquél, que ha de servir de base para la consignación, en los Presupuestos Generales del Estado, de las correspondientes dotaciones.

**Artículo veintidós.**—Se transfieren de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco, dentro del ámbito territorial de éste, las facultades sobre delimitación de competencias en materia de transportes con la Administración municipal.

**Artículo veintitrés.**—Las competencias relativas a inspección y sanción en los servicios de transporte mecánico por carretera y trolebuses en el País Vasco se ejercitarán en forma compartida por la Administración del Estado y el Consejo General en la forma que reglamentariamente fijará el Gobierno, según lo previsto en el artículo veintisiete, sin perjuicio de que hasta entonces la imposición de sanciones debe hacerse en todo caso previo informe preceptivo del Consejo General, que podrá inspeccionar los servicios y formular las oportunas denuncias ante la Administración del Estado.

**Artículo veinticuatro.**—Para el ejercicio por el Consejo General de las competencias transferidas por el presente Real Decreto se observarán las prescripciones que a continuación se detallan relativas a los preceptos legales que se indican:

**A. Ley de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera:**

a) **Artículo uno.**—Se entenderán incluidos los transportes efectuados por carreteras o caminos públicos, cuya titularidad pertenezca al Consejo General.

b) **Artículo dos.**—En el apartado c) se incluirán los vehículos oficiales del Consejo General del País Vasco.

c) **Artículo ocho.**—Conforme al principio sentado por este precepto y con la salvedad de régimen especial previsto en el mismo para cercanías de grandes poblaciones, no se otorgará por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, ni por el Consejo General del País Vasco, concesión de servicio regular que coincida con otra ya existente, sea estatal o del Consejo General, siempre que el tráfico se halle debidamente atendido.

d) **Artículo veintidós.**—Las tarifas mínimas por razón de coordinación con ferrocarriles de competencia estatal se establecerán en todo caso por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, previo informe del Consejo General del País Vasco.

e) **Artículo veintitrés.**—La descomposición de tarifas que adopte el Consejo General del País Vasco comprenderá, al menos, los elementos fijados por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones con carácter general.

f) **Artículo veintiséis.**—En cuanto a las solicitudes de concesión de prolongaciones o hijuelas de servicios del Consejo General que excedan del territorio del País Vasco se estará a lo previsto en el artículo veintinueve del presente Real Decreto. Las prolongaciones e hijuelas de líneas estatales cuyo recorrido discurra íntegramente en territorio del País Vasco requerirán informe previo del Consejo General.

**B) Ley de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres:**

a) **Artículo tercero.**—Formará parte de la Junta Provincial de Coordinación, como Vicepresidente, con voz y

Eusko Kontseilu Nagusiaren menpeko lurrardeetan basira, baina Estatuko Administrazioaren konpetentziakoak diren aduana eta bestelakoak salbuespen izango dira.

Eusko Kontseilu Nagusiak Gobernuaren oneritzia eskatuko du Garraio eta Komunikabide Ministeritzaren bidez, haren iniciativaz antolatzeko diren zerbitzu publikoen geltokiak finantziatu eta inbertitzeko Aktuazio Plangintzarentzat, zeina oinarri bezala erabiliko baita Estatuaren Presupostu Orokoretan hari dagozkion dotazioak zehazteko.

**Hogeita bigarren artikulua.**—Estatu Administrazioak Eusko Kontseilu Nagusiaren esku uzten ditu, honen menpeko lurrarde barrutian, Udal Administrazioarekin konpetentziak banatzeko ahalmenak.

**Hogeita hirugarren artikulua.**—Euskal Herriko karreterazko garraio mekanikoen eta trolebusen inspección eta zigorrak emateko konpetentziak Estatu Administrazioak eta Kontseilu Nagusiak elkarrekin batera beteko dituzte. Hori burutzeko modua Gobernuak erabakiko du hogeita zazpi-garren artikuluan erabakitakoaren arauera. Nolanahi ere, ordura arte, Kontseilu Nagusiaren informea beharrezkoa izango da zigorrak ezartzeko, eta hark eskubide izango du zerbitzuak inspecciónatu eta Estatu Administrazioaren aurrean denuntziak sartzen.

**Hogeita laugarren artikulua.**—Eusko Kontseilu Nagusiak Errege Dekretu honen bidez transferitzen diren konpetentziak erabili ahal izateko ondoren lege erabaki baikoitzari buruz zehazten diren arauak beteko dira:

**A. Karreterazko Garraio Mekanikoen Ordenazio Legea:**

a) **Lehenengo artikulua.**—Horretan sartutzen joko dira karretera edo bide publikoetan Eusko Kontseilu Nagusiak jabetza duenean hauetan zehar egindako garraioak.

b) **Bigarren artikulua.**—Eusko Kontseilu Nagusiak dituen auto ofizialak ere "c" apartatuan sartutzen joko dira.

c) **Zortzigarren artikulua.**—Agindu honek ezarritako printzipioaren arauera eta hiri handien inguruetan dagoen errejimen berezia salbuespen bezala hartuta, ez Garraio eta Komunikabide Ministeritzak ez Eusko Kontseilu Nagusiak ere ezin dezakete lehendik berdin bat dagoen zerbitzu erregularren kontzesio berrikir eman, nahiz estatala nahiz Eusko Kontseilu Nagusiarena izan, trafiko ongi ba-bestua dagoela jakinik.

d) **Hogeita bigarren artikulua.**—Garraio eta Komunikabide Ministeritzak Eusko Kontseilu Nagusiaren informearon ondoren erabakiko du beti estatal konpetentzia duten trenbideen koordinaketaren gutxienezko tarifa.

e) **Hogeita hirugarren artikulua.**—Eusko Kontseilu Nagusiak onartzen dituen tarifen xeheketan Garraio eta Komunikabide Ministeritzak finkatutako elementuak zentzu orokor batetan behintzak azaldu behar dira.

f) **Hogeita seigarren artikulua.**—Euskal Herriko lurrardeetatik kampora irteten diren zerbitzuen albodideen kontzesioen eskaera Eusko Kontseilu Nagusiari dagokionez, Errege Dekretu honen hogeita bederatzigarren artikuloari lotuko da. Eusko Kontseilu Nagusiaren informea beharrezkoa izango da estatal trenbideen luzapen eta albobideei dagokienez, hauek osoki Euskal Herrian badabiltza.

**B) Lurreko Garraio Mekanikoen Koordinazio Legea:**

a) **Hirugarren artikulua.**—Koordinaketa Batzorde Proibitziala honela osatuko da: presidentorde bezala (boza

voto, un representante del Consejo General del País Vasco. Asimismo habrá un Secretario adjunto, con voz y sin voto, designado por el Consejo General.

b) Artículo cuarto.—La estimación de excepcionalidad a que alude este precepto se efectuará por el Consejo General en cuanto a los servicios de su competencia, previo informe del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

c) Artículo séptimo.—La fijación y liquidación del canon se efectuará por la Administración competente sobre el ferrocarril afectado por la coincidencia.

d) Artículo noveno.—La sustitución de servicios ferroviarios por otros de transporte por carretera se acordará por la Administración competente sobre el ferrocarril de que se trate, previo informe de la otra Administración, si afectare a servicios de su competencia.

e) Artículo diez.—La imposición de servicios combinados con el ferrocarril corresponderá a la Administración competente para la concesión de la línea de transporte por carretera, previa aceptación y, en su caso, establecimiento de las condiciones pertinentes por la Administración de la que dependa el ferrocarril.

f) Artículo once.—La autorización de despachos centrales o auxiliares corresponderá a la Administración competente sobre el ferrocarril al que sirvan, previo informe de la otra Administración, si afectare a servicios de su competencia.

En todo caso continuarán correspondiendo a la Administración del Estado, previo informe del Consejo General, las facultades que le atribuye el Decreto tres mil sesenta y siete-mil novecientos sesenta y ocho, de veintiocho de noviembre, y legislación complementaria sobre servicios de dispersión y concentración del tráfico de detalle en estaciones - centro de RENFE, en territorio del País Vasco.

#### C) Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera:

a) Artículo doce.—En la adjudicación por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones o por el Consejo General de nuevos servicios que discurran por territorio del País Vasco deberá siempre respetarse la explotación de los trayectos comunes por los titulares de los servicios existentes, ya fueran estatales o del Consejo General, no pudiendo realizar en ellos tráficos de competencia; no entendiéndose por tal el de los servicios complementarios que puedan establecerse con arreglo al artículo veintiséis del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera; sin perjuicio del régimen especial previsto para cercanías de grandes poblaciones.

b) Artículo diecisiete.—La declaración en casos excepcionales, de zona de cercanías en los alrededores de grandes poblaciones incluidas en territorio del País Vasco, se efectuará por el Consejo General, siendo preceptivo el informe del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

c) Artículo veinticuatro.—En cuanto a la unificación de concesiones estatales y del Consejo General, se estará a lo previsto en el artículo veintinueve del presente Real Decreto.

d) Artículo cincuenta y nueve.—Las tarjetas de transporte que expida el Consejo General serán del tipo unificado definido por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

e) Artículo sesenta.—El Consejo General del País Vasco llevará un Registro general de tarjetas de transportes de los servicios de su competencia, en el que se in-

sta bota o dituelarik) Eusko Kontseilu Nagusiaren ordezkari bat, eta haren idazkari laguntzaile bat (boza eta botorik gabe) Eusko Kontseilu Nagusiak aukeratuta.

b) Laugarren artikulua.—Prezeptu honek duen salbuespenaren esanahia, bere kopetentziko diren gaietan Eusko Kontseilu Nagusiak erabakiko du, Garraio eta Komunikabide ministeritzaren eritzia entzun ondoren.

c) Zazpigarren artikulua.—Kointzidentzi honek ukitzen duen trenbidearen konpetentzia duen Administrazioak finkatu eta likidatuko du kanona.

d) Bederatzigarren artikulua.—Trenbide bakoitzaren konpetentzia duen Administrazioak erabakiko du trenbide zerbitzuen ordez karreterazko garraioak jartzea, zerbitzuen konpetentziak beste administrazioaren menpeko gertaten badira, hark informea eman ondoren.

e) Hamargarren artikulua.—Trendibearrekin kombinatutako zerbitzuak antolatzea karreterazko garraio linea antolatzeko kontzesioa dagokion administrazioarena da. Horretarako, trenbidea bere menpeko duen administrazioak onartu beharko du aurretik eta, kasu balitz, baldintzak jarriko ditu.

f) Hamaikagarren artikulua.—Bulego zentralak edo osagariak eraikitzeko baimena ematea zerbitzatuko duten trenbidearen konpetentzia duen Administrazioari dagokio, beste Administrazioaren konpetentziako zerbitzuak ukituko balitu haren eritzia entzun ondoren.

Nolanahi ere, Estatuko Administrazioaren esku geratuko dira beti, Eusko Kontseilu Nagusiaren eritzia entzun ondoren, Euskal Herriko lurralte barrutiko R.E.N.F.E.ren estazio zentraletako detallezko traficoaren kontzentrazio edo dispertsio zerbitzuei buruz hiru mila eta hirurogeita zazpi/mila bederatzirehun eta hirurogeita zortzi Dekretuak ematen dizkion fakultateak.

#### C Karreterazko Garraio Mekanikoen Ordenazio Araudia:

a) Hamabigaren artikulua.—Garraio eta Komunikabide Ministeritza edo Kontseilu Nagusia Eusko Lurraldetik igarobo diren zerbitzu berriez jabetzean, bertan dauzen zerbitzuen titularrek, nahiz estatalak nahiz Kontseilu Nagusiarenak izan, bidetarte arruntetan egiten duten esplotazioa errespetatu egin beharko da beti, horrieta Konpetentziako trafikoak debekaturik geratzen direlarik; Karreterazko Garraio Mekanikoen Ordenazio Araudiko hogeita seigarren artikuluaren araurea ezar daitekeen guzia eta herri handien hurbiltasunerako prestatutako araudi bereziaren salbuespen izan gabe.

b) Hamazazpigaren artikulua.—Euskal Herriko lurralte barrutian dauden herri handien inguruatako lekuen hurbiltasun deklarapena, kasu berezietan, Kontseilu Nagusiak egingo du, Garraio eta Komunikabide Ministeritzaren aurreinformea beharrezkoa delarik.

c) Hogeita laugarren artikulua.—Kontseilu Nagusiaren eta Estatuaren kontzesioen bateraketari dagokionez, Errege Dekretu honetako hogeita bederatzigarren artikulu lan ezarritakoari lotuko zaio..

d) Berrogeita hemeretzigarren artikulua.—Kontseilu Nagusiak egiten dituen garraio txartelak Garraio eta Komunikabide Ministeritzak definitutako molde bateratuaren arauera izango dira.

e) Hirurogeigarren artikulua.—Eusko Kontseilu Nagusiak bere konpetentziako zerbitzuen garraio txartelen errejistro jeneral bat izango du. Txartel horietan Garraio txartelen errejistro jeneral bat izango du. Txartel horie-

cluirán, al menos, los mismos datos que se requieren en el Registro General de Tarjetas del Ministerio de Transportes y Comunicaciones. Por ambas Administraciones se colaborará y suministrará cuanta documentación e información sea precisa para el ejercicio de sus respectivas competencias.

f) Artículo setenta y uno.—Se estará a lo dicho respecto al artículo veintidós de la Ley de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera.

g) Artículo setenta y cuatro.—Las tarifas combinadas entre servicios de titularidad estatal y del Consejo General se autorizarán por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, previo informe del Consejo General.

h) Artículo ciento treinta y tres.—Los formularios de los proyectos de estaciones de vehículos se adecuarán a los establecidos con carácter general por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, pudiendo, no obstante, el Consejo General, señalar la cobertura de necesidades complementarias en los proyectos.

i) Artículo ciento treinta y siete.—Corresponderá al Consejo General la inspección inmediata y al Ministerio de Transportes y Comunicaciones la inspección superior de las estaciones de vehículos enclavadas en el territorio del País Vasco.

j) Artículo ciento cuarenta.—El Ministerio de Transportes y Comunicaciones y el Consejo General señalarán, respectivamente, los servicios públicos de transporte de la competencia de cada una de ambas Administraciones que estén obligados a la utilización de las estaciones.

k) Artículo ciento cuarenta y cinco.—La aprobación de Reglamentos y tarifas de Agencias de Transportes en el País Vasco se otorgará por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, previo informe del Consejo General.

#### D) Reglamento de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres:

a) Artículo quinto.—La variación en casos excepcionales de los límites de la zona de cercanías de grandes poblaciones en territorio del País Vasco corresponderá al Consejo General, siendo preceptivo el previo informe del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

b) Artículo séptimo.—Se estará a lo dicho respecto al artículo tercero de la Ley de Coordinación.

c) Artículo diez.—La coordinación de servicios encomendada por este precepto a las Juntas Provinciales de Coordinación se ejercerá, tanto con referencia a los servicios de la titularidad del Estado como en cuanto a los de competencia del Consejo General.

d) Artículos veinticinco al treinta y cuatro.—Se estará a lo dispuesto respecto al artículo séptimo de la Ley de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres.

e) Artículos treinta y cinco al treinta y nueve.—Se estará a lo dispuesto respecto al artículo noveno de la Ley de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres.

f) Artículos cuarenta al cuarenta y tres.—Se estará a lo dispuesto respecto al artículo diez de la Ley de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres.

g) Artículos cuarenta y cuatro al cincuenta.—Se estará a lo dispuesto respecto al artículo once de la Ley de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres.

Artículo veinticinco.—Uno. En ningún caso se considerarán transferidas sobre las materias objeto del pre-

tan Garraio eta Komunikabide Ministeritzaren txartel errejistro jeneralak eskatzen dituen datoak egongo dira. Aipaturiko Administrazioen artean elkar lagunza emango da, eta bakoitzaren konpetentziei aurrerabide bat emateko behar den bezainbat dokumentazio eta informazio prestatuko dio batak besteari.

f) Hirurogeita hamaikagarren artikulua.—Karreterazko Garraio Mekanikoen Ordenazio Legeko hogeita bigarren artikuluak dioenaren arauera egongo da.

g) Hirurogeita hamalaugarren artikulua.—Kontseilu Nagusiaren eta titularitate estatala duten zerbitzuen artean konbinatutako tarifik, Kontseilu Nagusiaren aurreinforme bat izanik, Garraio eta Komunikabide Ministeritzak baimenduko ditu.

h) Ehun eta hogeita hamairugarren artikulua.—Behikulu geltokien proiektuen formularioak Garraio eta Komunikabide Ministeritzak jeneral bezala ezarritakoetara egokituko dira; dena den, Kontseilu Nagusiak zehaz dezake proiektuetan behar diren osagarrien babesia.

i) Ehun eta hogeita hamazazpigaren artikulua.—Euskal Herriko lurradean finkatutako behikulu geltokien segidako inspekzioa Kontseilu Nagusiari dagokio, eta gorengo inspekzioa Garraio eta Komunikabide Ministeritzari dagozion gauza da.

j) Ehun eta berrogeigarren artikulua.—Garraio eta Komunikabide Ministeritzak eta Kontseilu Nagusiak izendatuko dituzte geltokiak erabilzera behartuta dauden aipaturiko Administrazio bakoitzaren konpetentziako garraio zerbitzu publikoak.

k) Ehun eta berrogeita bosgarren artikulua.—Euskal Herriko Garraio Agentzien Araudi eta tarifen onarprena, Kontseilu Nagusiaren informe baten bidez, Garraio eta Komunikabide Ministeritzak egingo du.

D Lurreko Garraio Mekanikoen Koordinakunde Araudia:

a) Bosgarren artikulua.—Euskal Herriko herri handien hurbiltasun leku muga aldaketak egitea, kasu berezietan, Kontseilu Nagusiari dagokio, eta horretarako beharrezkoa izango da aurrez Garraio eta Komunikabide Ministeritzari informe bat igortzea.

b) Zazpigaren artikulua.—Koordinakunde Legeak bere hirugarren artikuluuan esandakora egongo da.

c) Hamargarren artikulua.—Prezeptu honen bidez Koordinakunde Junta Probintzialei agindutako zerbitzu koordinaketa Estatuaren titularitatea duten zerbitzuei eta Kontseilu Nagusiaren konpetentziako direnei dagokienez egingo da.

d) Hogeita bosgarrenetik hogeita hamalaugarren arteko artikuluak.—Lurreko Garraio Mekanikoen Koordinaketa Legeko zazpigaren artikuluari buruz esandakora egongo da.

e) Hogeita hamabosgarrenetik hogeita hemeretzigarreren arteko artikuluak.—Lurreko Garraio Mekanikoen Koordinaketa Legeko bederatzigarren artikuluari buruz esandakora egongo da.

f) Berrogeigarrenetik berrogeita hirugarren arteko artikuluak.—Lurreko Garraio Mekanikoen Koordinaketa Legeko hamargarren artikulari buruz esandakora egongo da.

g) Berrogeita laugarrenetik berrogeita hamargarren arteko artikuluak.—Lurreko Garraio Mekanikoen Koordinaketa Legeko hamaikagarren artikuluari buruz esandakora egongo da.

Hogeita bosgarren artikulua.—Lehenengo Nolanahi ere ondoko konpetentzia hauek ez dira Errege Dekretu

sente Real Decreto las siguientes competencias, atribuidas por la legislación vigente al Consejo de Ministros, y que seguirán asumiéndose por el mismo:

a) Ferrocarriles:

— Presentar a las Cortes el oportuno proyecto de Ley para la concesión de ferrocarriles secundarios de servicio general sin garantía de interés, cuando impliquen la ocupación de terrenos del Estado o la expropiación forzosa del dominio privado o corporativo (artículo veintisiete de la Ley de Ferrocarriles Secundarios y Estratégicos de veintiséis de marzo de mil novecientos ocho, modificada por la Ley de veintitrés de febrero de mil novecientos doce; artículos once y veintisiete de la Ley General de Ferrocarriles de veintitrés de noviembre de mil ochocientos setenta y siete).

— Determinar el ancho de vía de los ferrocarriles secundarios de servicio general, con garantía de interés; incluir nuevas líneas en el Plan de ferrocarriles de esta clase; presentar a las Cortes la Ley de concesión, previa subasta, cuando se trate de garantizar el interés del cinco por ciento a proyectos cuyo presupuesto de ejecución de obra por kilómetro exceda de doscientas cincuenta mil pesetas, u otorgar la concesión, previa subasta, si el peticionario renuncia al exceso de garantía sobre la indicada cifra, así como en los restantes casos no comprendidos en el supuesto indicado; fijar las condiciones del transporte de la correspondencia pública (artículos quince, dieciséis y veinticuatro de la Ley de Ferrocarriles Secundarios y artículos once y veintisiete de la Ley General de Ferrocarriles, en relación con el catorce de la anterior).

— Modificar o ampliar el Plan de ferrocarriles estratégicos; convocar concursos de proyectos de ferrocarriles de esta clase; seleccionar y aprobar el oportuno proyecto, de entre los presentados al concurso; presentar a las Cortes la Ley de concesión, previa subasta, cuando se trate de garantizar el interés del cinco por ciento a proyectos cuyo presupuesto de ejecución de obra por kilómetro exceda de doscientas cincuenta mil pesetas, u otorgar concesión, previa subasta, si el peticionario renuncia al exceso de garantía sobre la indicada cifra, así como en los restantes casos no comprendidos en el supuesto indicado; modificar las tarifas; fijar las condiciones del transporte de la correspondencia pública, y autorizar la explotación parcial de estas líneas (artículos treinta y dos, treinta y tres y treinta y ocho de la Ley de Ferrocarriles Secundarios y artículos once y veintisiete de la Ley General de Ferrocarriles, en relación con el catorce del anterior).

— Otorgar la concesión de ferrocarriles destinados a la explotación de una industria o al uso particular, cuando se pida la ocupación de dominio público, y elevar a las Cortes la oportuna Ley, si se solicita ocupación de terrenos del Estado y derecho a expropiación forzosa (artículos sesenta y cuatro y sesenta y ocho de la Ley General de Ferrocarriles).

— Presentar a las Cortes el oportuno proyecto de Ley, cuando se pretenda establecer una línea de ferrocarril secundario o estratégico mediante su construcción con fondos públicos (artículo catorce de la Ley de Ferrocarriles Secundarios, en relación con los artículos diez y veinticinco de la Ley General de Ferrocarriles).

— Autorizar transferencias de las concesiones de ferrocarriles estratégicos (artículo tercero de la Ley de Ferrocarriles Secundarios).

honek transferitutako gaitzat emango. Izan ere, egungo Legediak Ministro Kontseiluari dagozkiola dio, eta honen esku jarraituko dira:

a) Trenbideak:

— Estatuaren luren okupazioa edo domeinu pribatu edo korporatiboaren desjabetza beharrezkoa denean, Gorteetara interes garantiarik gabeko zerbitzu orokorreko trenbide sekundarioak lortzeko lege proiektu egokiak aurkeztea (mila bederatzirehun eta zortziko martxoaren hogeita seiko Trenbide Estrategiko eta Sekundarioen Legea, mila bederatzirehun eta hamabiko otsailaren hamairuko eta mila zortzirehun eta hirurogeita hamazazpiko azaroko Trenbideetako Lege Orokorraren hamaikagaren eta hogeita zazpigarren artikuluek aldaerazi zutena).

— Zerbitzu orokorreko eta interes garantia duten trenbide sekundarioen bide zabalera zehaztea; mota honestako trenbideen plangintzetan linea berriak sartzea; subasta egin ondoren kontzesio legea Gorteetara aurkeztu, kilometro bakoitzarengatik berrehun eta berrogeita hamar mila pezeta baino gehiagoko presupostua duten obren ehuneko bosteko interesa babestu nahi denean, edo kontzesioa eman, subasta egin ondoren, eskatzen dutenek lehen esandako zenbakiai dagokion gehiegizko garantia arbuiatzan badute eta lehen aipatutako alorretan sartzen ez diren kasuetan; korrespondentzi publikoaren garraioaren kondizioak zehaztu (Trenbide Sekundarioen Legearen hamabost, hamasei eta hogeita laugarren artikuluak eta Trenbideen Lege Orokorraren hamaika eta hogeita zazpigarren artikuluak).

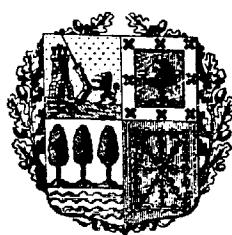
— Trenbide Estrategikoen plana aldatu edo zabaldu; mota honestako trenbideen proiektu lehiaketak antolatu; lehiaketan aurkeztuetakoetatik proiektu agokiena auke- ratu eta aprobatu; Gorteetara kontzesio legea aurkeztu, subasta egin ondoren kilometro bakoitzarengatik berrehun eta berrogeita hamar mila pezeta baino gehiagoko presupostua duten obren ehuneko bosteko interesa babestu nahi denean, eta kontzesioa eman, subasta egin ondoren, eskatzen duenak lehen esandako zenbakiai dagokion gehiegizko garantia arbuiatzan badu eta lehen aipatutako alorretan zertzen ez diren kondizioak eta linea hauen esplotazio partziala Trenbide Sekundarioen Legearen hogeita hamabi, hogeita hamairu, hogeita hemezortzigarren artikulua eta Trenbideen Lege Orokorraren hamaika eta hogeita zazpigarren artikuluak, lehengo hamalaugarrenari dagokienez zehaztu.

— Okupazio publikorako eskatzen denean, industria baten esplotaziorako eta erabilikera partikularrako di- ren trenbidean amatean, eta Estatuaren lurraldetako okupatzea eta indarrezko desjaetze eskubidea eskatzen badi- ra, egokitzen den Legea Gorteetara igortzea (Trenbideen Lege Orokorreko hirurogeita lau eta hirurogeitza zortzi- garren artikuluak).

— Ondasun publikoaz baliatuz trenbide sekundarioa edo estratégikoa egin nahi izango denean, gisako den Lege proiektoa auzkeztuko da Gorteetan (Trenbide sekundarioen Legearen 14. artikulua, Trenbidetako Lege Orokorreko 10 eta 25, artikuluekin erlazionaturik dagoelarik).

— Trenbide estrategikoen kontzesioen transferentziak zertzeako baimenak ematea (Trenbide Sekundarioen Legearen hirugarren artikulua).

# Boletín Oficial del Consejo General del País Vasco



# Eusko Kontseilu Nagusiaren Aldizkari Ofiziala

Dirección y Administración: Vicente Goicoechea, 6-1..º VITORIA  
Depósito Legal VI - 286 - 78.

Zuzendaritza eta banaketa: Bizente Goikoetxea, 6-1..º GASTEIZ  
Legeztadura VI - 286 - 78.

## DISPOSICIONES GENERALES

**REAL DECRETO 2488/1978, de 25 de agosto, sobre transferencias de competencias de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco en materia de Interior, Turismo, Actividades Molestanas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas y Transportes.**

(continuación)

— Someter a las Cortes la oportuna Ley para la caducidad anticipada de ferrocarriles secundarios y estratégicos con garantía de interés, una vez transcurridos cincuenta años de explotación (artículo primero de la Ley de Ferrocarriles Secundarios).

— Acordar la rescisión de las concesiones con levante de las líneas, u otras medidas aplicables a los ferrocarriles de explotación deficitaria (artículos treinta y ocho al cuarenta y cinco de la Ley de veintiuno de abril de mil novecientos cuarenta y nueve), si se tratase de líneas establecidas o concedidas mediante Ley o por acuerdo del Gobierno.

### b) Transporte Mecánico por Carretera:

— Fijar la subvención que, en su caso, deba señalarse para concursar la explotación de servicios regulares que se establezcan a iniciativa del Consejo General, si quedase desierto el primer concurso convocado al efecto (artículo catorce de la Ley de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera, de veintisiete de diciembre de mil novecientos cuarenta y siete, y artículo veintitrés de su Reglamento, de nueve de diciembre de mil novecientos cuarenta y nueve).

— Acordar el rescate de concesiones regulares con menos de veinticinco años de vigencia (artículo treinta de la Ley de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera y artículos noventa y nueve y ciento seis de su Reglamento).

— Acordar el rescate anticipado de concesiones de estaciones de vehículos de transporte de viajeros o mercancías por carretera (artículo cuarenta y siete de la Ley de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera y artículo ciento cuarenta y dos de su Reglamento).

Dos. En todos los supuestos relacionados, el Consejo General, una vez ultimado el expediente, lo elevará al Ministerio de Transportes y Comunicaciones, para ser sometido al Consejo de Ministros.

Artículo veintiséis.—Uno. De todas las concesiones adjudicadas definitivamente por el Consejo General y de las tarjetas de transporte se remitirá una copia al Ministerio de Transportes y Comunicaciones, así como igual copia de cualquier modificación que se produzca, incluso si es por vía de recurso.

## AGINDU OROKORRAK

2488/1978, abuztuaren 25eko Errege Dekretua, Barne Arazo, Turismo, Aktibitate Aspergarri, kaltegarri eta Arrikutsuei dagozkien kompetentziak EKNren esku uzteaz.

(Jaraipena)

— Trendideei etekina ateratzen berrogeita hamar urte pasa direlarik (Trenbide Sekundarioen Legearen lehenbizio artikulua), interes garantia duten trenbide sekunario eta estrategikoez beste egiteko komeni den Legea presentatuko da Gorteetan, hauek aproba dezaten.

— Etekinek ematen ez duten trenbideei, garai batez eman zitzazkien kontzesioak bere horretan indargabetzea erabakiko da, trenbidea jasoaz edota antzeko neurriak hartuaz (mila bederatzirehun eta berrogeita bederatziko apirilaren hogeita bateko Legearen hogeita hemezortzigarren artikulutik berrogeita bostera) baldin eta linea horiek Legez edota Gobernuaren erabakiz ezarriak edo emaknak balira.

### b) Garraio Mekanikoa Errepidez.

— Kontseilu Nagusiaren eraginez ezarriko diren zerbitzu erregularren esplotazio lehiaketan parte hartzeko seinalatu behar den dirulaguntza zenbatekoa izango den zehartuko du, baldin eta horretarako egin lehen lehiaketan inor irabaztun gertatu izan ez balitz (mila bederatzirehun eta berrogeita bederatziko abenduaren berorren Arautegiko hogeita hirugarren artikuluaren arauera).

— Indarrean hogeita bost urte baino gutxiago egon diren kontzesio erregularrak berreskuratzea erabakiko da (Errepidez egin Garraio Mekanikoen Antolamendu Legearen hogeita hamargarren artikulua eta beronen Arautegiko Larogeita hemezortzi eta ehunda seigarren artikuluak).

— Pertsonak edo merkatalgaiak errepidez betetik eramateko garraio behikuluen geltokien kontzesioak berreskuratzea erabakiko da (Errepidez egin Garraio Mekanikoen Antolamendu Legearen berrogeita zazpigaren artikulua eta beronen Arautegiko ehunda berrogeita bigarren artikulu).

bi. Aipatu diren kasu guztieta, Kontseilu Nagusiak, expedientea burutu eta gero, Garraio eta Komunikabideetako Ministeritzari aurkeztuko dio, Ministroen Kontseiluak aproba dezan.

Hogeita seigarren artikulua.- Bat. Kontseilu Nagusiak adjudikatuko dituen kontzesioen eta garraio txartelen kopia bat garraio eta Komunikabideetako Ministeritzara igorriko da, berebat egingo den zernahi aldakuntza, nahiz eta errekurso bidez egina izana den.

Dos. Análoga comunicación e información se establecerá del Ministerio de Transportes y Comunicaciones al Consejo General en aquellos servicios que afecten al País Vasco.

Tres. Los datos a transmitir a efectos estadísticos serán los que sean normalizados a nivel del Estado.

Artículo veintisiete.—Uno. A partir del quince de diciembre, el Consejo General del País Vasco se subrogará en la calidad de ente concedente o autorizante, en lugar del Estado, de los servicios de transporte existentes afectados por el traspaso de competencias.

Dos. El Gobierno, previo estudio de la Comisión Mixta y a propuesta de los Ministerios competentes, dictará, antes del primero de enero de mil novecientos setenta y nueve, las normas aplicables en materia de inspección y sanción en los servicios de transportes a que se refiere el artículo veintitrés.

Artículo veintiocho.—Las transferencias al Consejo General del País Vasco relacionadas en esta sección se entienden sin perjuicio de la competencia que corresponda por razón de los regímenes económico-administrativos especiales existentes o que se establezcan.

Artículo veintinueve.—Previo estudio de la Comisión Mixta y a propuesta del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, se regularán por el Gobierno, antes del primero de marzo de mil novecientos setenta y nueve, las modalidades de colaboración o coordinación entre el Estado y el Consejo General del País Vasco, para el establecimiento de ampliaciones de servicios de transporte mecánico por carretera transferidos, que excedan del territorio vasco, o de unificaciones de servicios estatales y del Consejo General.

Artículo treinta.—Se recogen en el anexo IV de este Real Decreto las disposiciones legales afectadas por la transferencia.

## CAPÍTULO II DISPOSICIONES GENERALES

Artículo treinta y uno.—Uno. Cuando para el ejercicio de alguna de las competencias transferidas al Consejo General por el presente Real Decreto sea preceptivo el dictamen del Consejo de Estado, se mantendrá esta exigencia. La petición del mismo será acordada por el Consejo General, solicitándola a través del Ministerio específicamente competente en la materia de que se trate, quien requerirá al Consejo de Estado para su emisión.

Igual procedimiento se seguirá cuando el Consejo General acuerde oír voluntariamente al Consejo de Estado en algún expediente.

Igual procedimiento se seguirá cuando el Consejo General, los demás informes que la legislación vigente exija de otros órganos distintos del Consejo de Estado se mantendrán con el propio carácter que tengan establecido, pero su emisión corresponderá a los órganos equivalentes que existan o se creen dentro del Consejo General.

Artículo treinta y dos.—Uno. Sin perjuicio de la aplicación de la legislación reguladora de las materias objeto de transferencia por el presente Real Decreto, el régimen jurídico de los actos del Consejo General del País Vasco se acomodará a lo dispuesto en la Ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado y en la de Procedimiento Administrativo, igualmente será de aplicación la legislación sobre contratos del Estado para aquellos que celebre el Consejo General en el ejercicio de las funciones transferidas.

Bi. Euskal Herriko zerbitzuei dagozkienetan argitasunak eta informazioa emango dizkio Kontseilu Nagusiari Garraio eta Komunikabideetako Ministeritzak.

Hiru. Estadistikarako igorriko diren datuak Estatu mailan ohi direnak izango dira.

Hogeita zazpigarren artikulua.—Bat. Abenduaren hamabostetik aurrera Estatua ez baizik Eusko Kontseilu Nagusia izango da konpetentziaren transferentzia dela eta ukiturik geratuko diren ordurarteko garaio zerbitzuen kontzesionarioa.

Bi. Gobernauk, Batzorde Mixtoak aldez aurretik estudiato ondoren eta Ministeritza konpetenteen proposamenduari jarraiki, mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko urtarriaren bata baino lehenago diktaminatuko du, hogeita hirugaren artikuluan aipatzen diren garraio zerbitzuen inspekcio eta zigor kontuan zein norma edo arau izango diren aplikagarriak.

Hogeita zortzigarren artikulua.—Atal honetan Eusko Kontseilu Nagusiari egin zaizkion transferentziak, ez dira inola ere jadanik badiren edo ezarriko diren errejimen ekonomiko-administratiboel dagozkien konpetentziaren kaltetan izango.

Hogeita bederatzigarren artikulua.—Batzorde Miztoak aldez aurretik estudiato ondoan eta Garraio eta Komunikabideetako Ministeritzaren proposamenduari jarraiki, euskal lurraldea gaindituko duten errepideez egingo der garraio mekanikoen zerbitzuen hazkundea ezartzeko edota zerbitzu estatalen eta Kontseilu Nagusiaren artean batasuna sortzeko, mila bederatzirehun eta hirurogeita bederatziko martxoaren lehen eguna baino lehenago erregulatuko du Gobernauk Estatu eta Eusko Kontseilu Nagusiaren artean zer nolako harreman eta Koordinakunde behar den.

Hogeita hamargarren artikulua.—Errege Dekretu honen IV Eranskinean biltzen dira transferentziak ukiturik geratzen diren erabaki legalak.

## II KAPITULUA

### Erabaki orokorrak

Hogeita hamaiagarren artikulua.—Bat. Errege Dekretu honen bidez Kontseilu Nagusiaren esku utzi diren konpetentziaren ariketarako Estatuko Kontseiluaren diktamena ezinbestekoa denean, eskakizun hori bete egingo da. Eske hori Kontseilu Nagusiak berak egingo du, gai horietan konpetente den Ministeritzaren bidez eskatuz, zeinak eskatuko baitio Estatuko Kontseiluari diktamena eman dezala.

Espedienteran bat dela eta Kontseilu Nagusiak bere gogoz eta borondatez Estatuko Kontseiluaren hitza entzun nahi izango duenean, prozedura berdinaz baliatuko da.

Bi. Errege Dekretu honetan besterik erabakitzetan ez bida, Estatuko Kontseiluaz berez dauden beste organoek legeak esijitzen dizkien gainerantzeko informeak, legeak ordurarte markatu dien eiteari eutsiko dio; baina horien diktamena Kontseilu Nagusian diren edota sortuko diren organo baliokideei dagokie.

Hogeita hamabigarren artikulua.—Bat. Errege Dekretu honen bidez transferigai diren legislazio erregulatzailearen aplikapenak nozitu gabe, Eusko Kontseilu Nagusiaren ekintzen errejimen juridikoa, Estatuko Administracioko eta Prozedura Administratiboaren Errejimen Juridikoaren Legean erabakirik dagoenari ogokituko zaio; beren esku diren ariketarako Kontseilu Nagusiak burutuko dituen ekintza guztietan, Estatuaren kontratoei buruz dagoen legegintza guztia zorrotz beteko da.

Dos. Contra las resoluciones y actos del Consejo General del País Vasco cabrá el recurso de reposición, previo al contencioso - administrativo, salvo que por otra disposición legal se exigiera la interposición de recurso de alzada, que se sustanciará ante el propio Consejo General. El régimen jurídico de estos recursos será el establecido en las Leyes de Procedimiento Administrativo y de la Jurisdicción Contencioso - Administrativa.

Tres. La responsabilidad del Consejo General procederá y se exigirá en los mismos términos y casos que establece la legislación reguladora del Régimen Jurídico de la Administración del Estado y la de Expropiación Forzosa.

Cuatro. Las transferencias de bienes y derechos estatales que sean precisos para el funcionamiento de los servicios transferidos al Consejo General se someterán al régimen establecido en la sección quinta, capítulo primero del título segundo de la Ley del Patrimonio del Estado.

En todo caso, en los acuerdos de cesión de bienes y derechos se determinará si ésta es total o parcial y si es o no temporalmente limitada.

Artículo treinta y tres.—Uno. La ejecución ordinaria de los acuerdos del Consejo General del País Vasco, en el ejercicio de las competencias que se le transfieren por este Real Decreto, se acomodará a lo dispuesto en el artículo cinco del Real Decreto - ley uno - mil novecientos setenta y ocho, de cuatro de enero.

Dos. Para dar cumplimiento a lo previsto en el párrafo anterior, el Consejo General del País Vasco podrá delegar en las Diputaciones las competencias que se le transfieren por el presente Real Decreto. Los acuerdos de delegación habrán de publicarse en el "Boletín Oficial del País Vasco" y en el de la provincia a cuya Diputación efecta la delegación.

Tres. Las Diputaciones Forales quedarán sometidas a todos los efectos jurídicos, en el ejercicio de las competencias delegadas por el Consejo General, al ordenamiento local, sin perjuicio, en su caso, de las peculiaridades forales.

Artículo treinta y cuatro.—Las competencias que en la actualidad ostentan las Diputaciones Forales incorporadas al Consejo General del País Vasco, en ningún caso se verán afectadas por las transferencias que se operan por el presente Real Decreto.

Artículo treinta y cinco.—Uno. En el plazo de un mes, a partir de la publicación del presente Real Decreto, el Gobierno, a propuesta de la Comisión Mixta, procederá a determinar los medios personales, presupuestarios y patrimoniales precisos para realizar la gestión y administración de las funciones y servicios de la Administración del Estado que han sido transferidos.

Dichos medios se pondrán a disposición del Consejo General o, en su caso, de las Diputaciones si, de acuerdo con lo establecido en los números uno y dos del artículo treinta y tres, son éstas las encargadas de ejercer las competencias transferidas.

Dos. Cuando el Consejo General del País Vasco, con posterioridad al plazo establecido en el número anterior, proceda a delegar en las Diputaciones todas o algunas de las competencias transferidas lo pondrá en conocimiento del Gobierno a efectos de modificar las adscripciones de los medios personales, presupuestarios y patrimoniales puestos a su disposición.

Bi. Eusko Kontseilu Nagusiaren erabaki eta ekintzen kontra erreposizio errekursoaz balia daiteke, kontenzioso-administratibora jo baino lehen, baldin eta beste erabaki legalen batek ez balu behintzat "recurso de alzada" dela-koaren interposizioa esijituko, zeina mamituko baita Kontseilu Nagusiaren beraren aurrean. Errekurso hauen errejimen juridikoa Procedura Administratiboaren eta Jurisdizio Kontenzioso - Administratiboaren Legeetan ezarriko dena bera izango da.

Hiru. Estatuko Administrazioaren Errejimen Juridiko eta Desjabele Behartuaren lege erregulatzaleak seinalatzen dituen kasuen eta hitzen arauera jokatuko du Kontseilu Nagusiak eta bide batez erantzukizuna eskatuko zaoi.

Lau. Kontseilu Nagusiaren zerbitzu transferituen funtzionamendurako ezinbestekoak izango diren ondasun eta eskubide estataLEN transferentziak, Estatuko Patrimonio Legearren laugarren atalean, bigarren tituluko lehenbzikoz kapituluan ematen den errejimenaren arauera egingo dira.

Dena dela, ondasun eta eskubideen uzketa egingo de- nean hartuko den akordioan, garbi esango da uzketa hori osoa ala partziala den, betirako den ala ez.

Hogeita hamahirugarren artikulua.—Bat. Errege Dekretu honen bidez eskuratzen dituen konpetentziEN ariketan, Eusko Kontseilu Nagusiaren akordioen egiketa ordinarioa, bat/mila bederatzirehun eta hirurogeita zortzikoz urtarrilaren laueko Errege Dekretu Legearren bosgarren artikuluan esaten denari egokituko zaoi.

Bi. Aurreko parrafoan esaten dena betetzeko, Errege Dekretu honen bidez transferitzen zaizkion konpetentziak Eusko Kontseilu Nagusiak utz ditzake Diputazioen esku. Horrela jokatzen delarik, akordio horien berri "Eusko Kontseilu Nagusiaren aldizkari Ofizialean" eta bote-reak delegatu diren Diputazioarenean argitaratuko dira.

Hiru. Kontseilu Nagusiak Diputazio Foralen esku utziko dituen konpetentziEN ariketarako, Diputazioak Antolamendu edo Ordenakuntza Lokarali makurtuko zaizkio, baina berezitasun foralean kaltetan inoiz ere jokatuko ez delarik.

Hogeita hamalugarren artikulua. — Eusko Kontseilu Nagusiaren mendeian jarriko diren Diputazio Foralek egun dituzten konpetentziak, ez ditu inolaz ere ukitzen Errege Dekretu honen bidez egiten diren transferentziek.

Hogeita hamobosgarren artikulua. — Bat. Errege Dekretu hau argitara eman eta handik hilabete batetara, Gobernuak, Batzorde Mixtoaren proposamenduei jarraiki, transferitu diren Estatuko Administrazioko funtzio eta zerbitzuen gestioa eta administrazioa zertze, bitarteko pertsonalak, presupuestarioak eta patrimonialak seinalatu eta finkatuko ditu.

Medio guzti horiek Kontseilu Nagusiaren esku utziko dira, edota, Diputazioenetan, baldin eta hogeita hamahirugarren artikuluko bat eta bi zenbakietan esaten den bezala, Kontseiluaren esku utzi diren konpetentziak, honek Diputazioenetan utziko balitu.

Bi. Aurreko zenbakian seinalatu den epea bukatu eta gero Eusko Kontseilu Nagusiak, transferitu zitzazkion konpetentzia guztiak edo batzuk, Diputazioen esku uztea erabakiko balu, Gobernuari eman beharko lioke erabaki horren berri, Gobernuak, Kontseilu Nagusiaren esku utzi dituzten medio pertsonal, presupuestario eta patrimonialak alda ditzan.

Tres. La fecha de efectividad de la adscripción del personal, de las cesiones patrimoniales y de las transferencias presupuestarias será la de efectividad del traspaso de competencias a que se refiere la disposición final segunda del presente Real Decreto.

Artículo treinta y seis.—Por Orden de la Presidencia del Gobierno, a propuesta de los Ministerios competentes, se adoptarán las medidas precisas para el desarrollo y ejecución del presente Real Decreto.

Artículo treinta siete.—La Comisión Mixta de transferencia de competencias al Consejo General del País Vasco actuará en la fase de aplicación de la presente disposición como órgano de coordinación, estudio y consulta y podrá proponer al Gobierno o a los Ministerios competentes las medidas que estime precisas para su ejecución.

#### DISPOSICIONES FINALES

Primera.—El presente Real Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado".

Segunda.—Las competencias a que se refiere el presente Real Decreto empezarán a ejercerse por el Consejo General a partir del quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho, en cuya fecha dejarán de intervenir los órganos anteriormente competentes, salvo para remitir al Consejo General los documentos referentes a las funciones y servicios traspasados.

#### DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.—Uno. Los expedientes iniciados antes del quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho sobre las materias objeto de transferencia por el presente Real Decreto se concluirán en todos sus incidentes, incluso recursos, por los órganos actualmente competentes si éstos fueran los Servicios Centrales de la Administración del Estado, sin que el Consejo General ejerza respecto de los mismos las competencias que este Real Decreto le transfiere.

Dos. En los demás casos, los servicios periféricos de la Administración del Estado remitirán al Consejo General los expedientes en tramitación en el estado en que se encuentren para su continuación y resolución por el Consejo General, si éste resulta competente a tenor de lo dispuesto en el presente Real Decreto.

Segunda.—En materia de transportes se tendrán en cuenta las siguientes especialidades:

Uno. Los expedientes iniciados antes del quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho sobre aquellas materias objeto de transferencia por el presente Real Decreto, se entregarán al Consejo General del País Vasco para su ulterior tramitación y resolución. No obstante lo anterior, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a petición del Consejo General del País Vasco, podrá completar la fase de instrucción y una vez ultimada, los remitirá al Consejo General del País Vasco, al que corresponderá en todo caso, su resolución.

Dos. Se exceptúan de lo anterior los expedientes de recursos presentados antes del quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho, que se tramitarán y resolverán por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, previa audiencia del Consejo General del País Vasco. Asimismo, dicho Ministerio completará, en todos sus trámites, incluso el de justiprecio y pago de las indemnizaciones procedentes, los expedientes de rescate de las concesiones ferroviarias correspondientes a los servicios aludidos en el párrafo segundo del artículo dieciséis.

Hiru. Personalaren adscripción, zesio patrimoniales eta presupostuen transferentziak egiteko egun efektiboa, konpetentziaren transferentzia egiteko eguna bera izango da, zeinaz mintzo baita Errege Dekretu horren bigarren azken erabakia.

Hogeita hamaseigarren artikulua.—Gobernuko Presidencia Aginduz eta Ministeritzaren konpetenteen proposamenduei jarraiki, Errege Dekretu honen desarroilo eta egiketarako behar diren neurri guztiak hartuko dira.

Hogeita hamazazpigarraren artikulua.—Eusko Kontseilu Nagusiari konpetentziaren transferentzia egingo dion Batzorde Mixtoak, agindu hau zertzeo garaian, Koordinakunde, estudio eta konsulta organo bezala jokatuko du eta Gobernuari eta Ministeritzaren konpetentei proposatu ahal izango dizkie horren egiketarako behar diren neurri ze-hatz guztiak.

#### AZKEN ERABAKIAK

Lehenengoa.—Errege Dekretu honek "Estatu Aldizkari Ofizialean" argitaratzen den egun berean hartuko du balioa.

Bigarrena.—Kontseilu Nagusia mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabostean hasiko da Errege Dekretu honek aipatzen dituen konpetentziak erabiltzen; egun horretatik aurrera lehenago konpetente ziren organoek ez dute interbenituko, Kontseilu Nagusiari traspasatutako zeregin eta zerbitzuei dagozkien dokumentuak bidaltzeko ez bada bederen.

#### ERABAKI IRAGANKORRAK

Lehenengoa.—Bat. Errege Dekretu honen poderioz transferitzen diren gaiei dagokienez bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabosta baino lehen hasten diren espedienteak, gaurregun konpetente diren organoek burutuko dituzte zehaztasun guzietan, errektsoak ere barne direlarik, baldin eta organoek Estatu Administrazioko Zerbitzu Zentralak badira, eta Kontseilu Nagusia ez da, espediente horiei dagokienez, Errege Dekretu honek transferitzen dizkion konpetentziez baliatuko.

Bi. Gainerantzeko kasuetan Estatu Administrazioko zerbitzu periferikoek, tramitatzan ari diren espedienteak, dauden eran igorriko dizkiote Kontseilu Nagusiari honek segida eman eta burutu ditzan, baldin eta Errege Dekretu honetan erabakitzan denaren arauera horretarako konpetentzia badu.

Bigarrena.—Garraioei dagokienez kontutan hartuko dira ondoko espezialitate hauek:

Bat. Errege Dekretu honek transferitzen dituen gaiei buruz mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabosta baino lehen hasitako espedienteak Eusko Kontseilu Nagusiaren eskutan utziko dira ondoko tramitazioak egin eta erabaki ditzan. Hala eta guztiz ere, Garraio eta Komunikabideetako Ministeritzak osa dezake, Eusko Kontseilu Nagusiak hala eskatuz gero, espedienteon instruzio fasea, eta hau burutu ondoren Eusko Kontseilu Nagusiari igorriko dizkio, honi baitagokio beti ere erre-soluzioa.

Bi. Aurrekoaren salbuespen dira mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabosta baino lehen aurkeztutako errektso espedienteak; hauek Garraio eta Komunikabideetako Ministeritzak tramitatu eta erabakiko ditu, Eusko Kontseilu Nagusiaren eritzia entzun ondoren. Hamaseigarren artikuluko bigarren paragrafoan aipatzen diren zerbitzuei dagozkien trenbide kontzesioen erreskate espedienteak ere Ministeritzaren horrek osatuko ditu beren tramite guzietan, justiprecioa, eta behar diren indemnizazioen ordaina ere barne direlarik.

Tres. La Comisión Mixta determinará el calendario de transferencias al Consejo General del País Vasco de las obras contratadas por la Administración del Estado o por FEVE, afectadas por el traspaso de competencias que se encuentren en ejecución en quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho, de modo que se asegure la continuidad en la marcha de los trabajos. A partir de la fecha de traspaso de cada obra el Consejo General del País Vasco se subrogará en los derechos y obligaciones correspondientes a la Administración del Estado o a FEVE, por virtud del contrato de obras respectivo, lo que se comunicará al contratista por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Cuatro. Será aplicable lo dispuesto en el apartado uno, a los expedientes de aprobación de proyectos, aprobación del replanteo de los mismos, contratación, adjudicación y formalización de contratos de obras de la Administración del Estado o FEVE, afectados por las transferencia de competencias, que se encuentren iniciados y pendientes de resolución en quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Cinco. La recepción y liquidación de obras terminadas por la Administración del Estado o por FEVE, antes del quince de diciembre de mil novecientos setenta y ocho no quedará afectada por traspaso de competencias y se llevará a efecto por la Administración que ejecutó la obra.

Tercera.—Uno. A partir de la entrada en vigor del presente Real Decreto, se procederá a inventariar todo el material y documentación relativos a las competencias que se transfieren y que deban traspasarse al Consejo General, de acuerdo con las disposiciones transitorias anteriores.

Dos. Si para cualquier resolución que hubiere de dictar el Consejo General fuese preciso tener en cuenta expediente o antecedentes que con los mismos guarden relación y figuren en los archivos de la Administración del Estado, el Consejo General los solicitará de ésta, que remitirá copia certificada de su contenido o los originales si fueren precisos, quedando en este caso aquella copia en los archivos de procedencia, en sustitución de los originales remitidos.

Cuarta.—A partir de la entrada en vigor del presente Real Decreto, el Consejo General del País Vasco procederá a organizar los servicios precisos y a distribuir entre los órganos correspondientes las competencias que en el mismo se transfieren.

Dado en Palma de Mallorca a veinticinco de agosto de mil novecientos setenta y ocho.

JUAN CARLOS

El Ministro de la Presidencia, JOSE MANUEL OTERO NOVAS.

#### A N E X O I

Apartado del Decreto	Preceptos legales afectados
Artículo 1.	
1.1	Artículos 23 al 28 de la Ley de Régimen Local. Artículos 41 al 52 del Reglamento de Población.
1.2	Artículo 21 de la Ley de Régimen Local. Artículos 26 al 31 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial.
1.3	Artículo 3.º del Reglamento de Población y Demarcación Territorial.

Hiru. Konpetentzi traspasoak ukitzen dituen eta mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabostean artean obratan dauden FEVEk edo Estatu Administrazioak kontratatutako obrak Eusko Kontseilu Nagusiaren eskutan uzteko egutegia Batzorde Mixtoak erabakiko du, lan horien martxaren iraupena segurtatzeko moduan. Obra bakoitzaz traspasatuko den egunetik aurrea, Eusko Kontseilu Nagusiak hartuko ditu obra kontratuaren arauera Estatu Administrazioari edo FEVEri zegozkion eskubide eta obligazio guziak; horren berri Garraio eta Komunikabideetako Ministeritzak emango dio kontratistari.

Lau. Lehenengo apartatuan erabakia aplikagarri izango da Estatu Administrazioaren edo FEVEren obren proiektuak onartzeko, horiek birplanteatza onartzeko, kontrazioak, adjudikazioak edo kontratuak formalizatzeko espedienteetan, baldin eta espedienteok konpetentziak transferentziak ukitzen baditu eta mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabostean hasi eta artean erabaki gabe aurkitzen badira.

Bost. Estatu Administrazioak edo FEVEk mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abenduaren hamabosta baino lehen bukatutako obren rezepzioa eta likidazioa ez ditu ukituko konpetentziak transferentziak, eta obra egin zuen Administrazio berak burutuko ditu.

Hirugarrena; Bat. Errege Dekretu honek indarra hartzen duenetik aurrera, konpetentziei dagokien eta aurreko erabaki iragankorren arauera Kontseilu Nagusiaren esku utzi behar diren materiale eta dokumentazio guzien inventarioa ezeztari ekingo zaio.

Bi. Kontseilu Nagusiak hartu behar lukeen edozein erabakitarako, espedientearekin zerikusirik duen eta Estatu administrazioaren artxibategietan diren espediente edo antezedeteren batzuk behar balitu, Eusko Kontseilu Nagusiak eskatu egingo dizkio, eta hark kopia zertifikatuak oidaliko, edo orijinalak berak, behar balira; hala balitz, jatorrizko artxibategian kopia bana utziko da, orijinalen ordez.

Laugarrena.—Errege Dekretu honek balioa hartzen duen unetik aurrera, Eusko Kontseilu Nagusiak behar dituen zerbitzuak antolatuko ditu, eta honetan transferitzen diren konpetentziak dagokien organoen artean banatuko ditu.

Palma de Mallorca emana, mila bederatzirehun eta hirurogeita hemezortziko abuztuaren hogeita bostean.

JUAN CARLOS  
Presidentziako Ministroa, JOSE MANUEL OTERO NOVAS.

#### I E R A N S K I N A

Dekretuaren apartadua	Aldatutako lege aginduak
Lehen artikulua	
1.1	Errejimen Lokaleko Legearen 23tik 28ra bitarteko artikuluak. Populazio Arautegiko 4letik 52ra bitarteko artikuluak.
1.2	Populazio eta Eskualde Mugen Arautegiko 26tik 31ra bitarteko artikuluak.
1.3	Populazio eta Eskualde Mugen Arautegiko 3. artikulua.

Apartado del Decreto	Preceptos legales afectados	apartadua Dekretuaren	Aldatutako lege aginduak
1.4	Artículos 20 al 28 de la Ley de Régimen Local. Artículo 14 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial.	1.4	Errejimen Lokaleko Legearen 20tik 28ra bitarteko artikuluak. Populazio eta Eskualde Mugen Arauaegiko 14. artikula.
2.1	Artículos 10 al 17 del texto articulado parcial de la Ley 41/1975, de Bases del Estatuto de Régimen Local, aprobado por Real Decreto 3046/1977, de 6 de octubre.	2.1	3046/1977ko urriaren 6an Errege Dekretuz onartua izan zen Errejimen Lokaleko Estatutuaren Oinarrietako 41/1975ko Legearen testu artiku latu partzialaren 10tik 17 bitarteko artikuluak.
2.2	Artículos 2.º, 4.º y 5.º del texto articulado parcial de la Ley 41/1975, aprobado por Real Decreto 3046/1977, de 6 de octubre.	2.2	3046/1977ko urriaren 6an Errege Dekretuz onartua izan zen 41/1975ko Legearen testu artiku latu partzialaren 2,4 eta 5. artikuluak.
2.3	Artículo 22 de la Ley de Régimen Local. Artículo 34 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial	2.3	Errejimen Lokaleko Legearen 22. artikula. Populazio eta Eskualde Mugen Arautegiko 34. artikula.
3.1	Artículo 17 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial.	3.1	Populazio eta Eskualde Mugen Arautegiko 17. artikula.
3.2	Artículo 402 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.	3.2	Antolamendu Arautegiko, Funtzionamendu eta Corporazio Lokaletako Errejimen Juridikoaren 402. Artikula.
4.1	Artículos 362 y siguientes y 413 de la Ley de Régimen Local. Artículo 322 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.	4.1	Errejimen Lokaleko 326 eta ondorengoak eta 413. Artikuluak.
4.2	Artículo 364.2 de la Ley de Régimen Local.	4.2	Antolamendu Arautegiko, Funtzionamendu eta Corporazio Lokaletako Errejimen Juridikoaren 322. artikula.
4.3	Artículo 421 de la Ley de Régimen Local.	4.3	Errejimen Lokaleko Legearen 364.2 artikula.
4.4	Artículo 382 de la Ley de Régimen Local.	4.4	Errejimen Lokaleko Legearen 421. artikula.
4.5	Artículos 109 y 110 de la Ley de Régimen Local.	4.5	Errejimen Lokaleko Legearen 382. artikula.
4.6	Artículo 9.3 del Decreto 3230/1975, de 5 de diciembre.	4.6	Errejimen Lokaleko Legearen 109 eta 110. artikuluak.
5.1	Artículo 422.2 de la Ley de Régimen Local.	5.1	3230/1975ko abenduaren 5eko Dekretuaren 9.3 artikula.
5.2	Artículo 425 de la Ley de Régimen Local	5.2	Errejimen Lokaleko Legearen 422.2 artikula.
5.3	Artículo 427 de la Ley de Régimen Local.	5.3	Errejimen Lokaleko Legearen 425. artikula.
6.1	Artículo 305 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.	6.1	Errejimen Lokaleko Legearen 427. artikula.
6.2	Artículo 306 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.	6.2	Antolamendu Arautegiko, Funtzionamendu eta Corporazio Lokaletako Errejimen Juridikoaren 305. artikula.
6.3	Circular de la Dirección General de Administración Local de 19 de noviembre de 1958.	6.2	Antolamendu Arautegiko, Funtzionamendu eta Corporazio Lokaletako Errejimen Juridikoaren 306. artikula.
7.1	Artículo 189 de la Ley de Régimen Local.	6.3	1958ko azaroaren 19ko Administrazio Lokaleko Zuzendaritza Nagusiaren zirkularea.
	Artículo 95 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	7.1	Errejimen Lokaleko Legearen 189. artikula.
7.2	Artículo 189 de la Ley de Régimen Local. Artículo 95 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales.	7.1	Erakunde Lokaletako Ondasun Arautegiaren 95. artikula.
7.4	Artículo 189 de la Ley de Régimen Local. Artículos 7.º, 95 y 100 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	7.2	Errejimen Lokaleko Legearen 189. artikula.
	Artículo 6.º del Reglamento de Haciendas Locales.	7.3	Erakunde Lokaletako Ondasun Arautegiaren 95. artikula.
7.5	Artículo 189 de la Ley de Régimen Local. Artículos 7.º, 95 y 100 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	7.4	Errejimen Lokaleko Legearen 189. artikula.
	Artículo 6.º del Reglamento de Haciendas Locales.	7.5	Errejimen Lokaleko Ondasun Arautegiaren 7,95 eta 100. artikuluak.
7.6	Artículo 54 de la Ley de Carreteras, de 19 de diciembre de 1974, y Reglamento de 8 de febrero de 1977.	7.6	Hazienda Lokaletako Arautegiaren 6. artikula.
8.1	Artículo 659.2 de la Ley de Régimen Local. Artículo 340 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.	8.1	Errejimen Lokaleko Legearen 189. artikula.
8.2	Artículo 659.3 de la Ley de Régimen Local.	8.2	Errejimen Lokaleko Legearen 659.2 artikula.

Apartado del Decreto	Preceptos legales afectados	apartadua Dekretuaren	Aldatutako lege aginduak
8.3	Artículo 192.4 de la Ley de Régimen Local. Artículo 86 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	8.3	Errejimen Lokaleko Legearen 192.4 artikulua. Erakunde Lokaletako Ondasun Arautegiaren 86. artikulua.
8.4	Artículo 194 de la Ley de Régimen Local. Artículo 83 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	8.4	Errejimen Lokaleko Legearen 194. artikulua.
8.5	Orden conjunta del Ministerio de la Gobernación y Agricultura de 20 de julio de 1956.	8.5	1956ko Gobernazio eta Nekazal Ministeritzaren agindu baterakoia.
8.6	Artículo 11.1 del Decreto 2479/1966, de 10 de septiembre.	8.6	2479/1966ko irailaren 10eko Dekretuaren 11.1 artikulua.
8.7	Artículo 53 de la Ley de Montes. Artículos 296 al 301 del Reglamento de Montes. Artículo 39 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	8.7	Mendi Legearen 53. artikulua. Mendi Arautegiaren 296tik 30lera bitarteko artikuluak. Erakunde Lokaletako Ondasun Arautegiaren 39. artikulua.
8.8	Artículos 91 y 92 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	8.8	Erakunde Lokaletako Ondasun Arautegiaren 91 eta 92. artikuluak.
9.1	Artículo 11, b, del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.	9.1	Erakunde Lokaletako Ondasun Arautegiaren 11, b, artikulua.
9.2	Decreto 1483/1966, de 16 de junio.	9.2	1483/1966ko ekainaren 1666ko Dekretua.
10.1	Artículo 107 del texto articulado parcial de la Ley 41/1975, de Bases del Estatuto de Régimen Local, aprobado por Real Decreto 3046/1977, de 6 de octubre.	10.1	3046/1977ko urriaren 6an Errege Dekretuz onartua izan zen Errejimen Lokaleko Estatutuaren Oinarrietako 41/1975eko Legearen testu artikulatu partzialaren 107. artikulua.
10.2	Artículos 166 y 169 de la Ley de Régimen Local. Artículo 64 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.	10.2	Errejimen Lokaleko Legearen 166 eta 169. artikuluak. Gorporazio Lokaletako Zerbitzu Arautegiaren 64. artikulua.
10.3	Artículos 97, 98 y 99 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.	10.3	Gorporazio Lokaletako Zerbitzu Arautegiaren 97, 98 eta 99. artikuluak.
10.4	Artículos 67 y 70 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, en forma tácita.	10.4	Era isilkaian, Gorporazio Lokaletako Zerbitzu Arautegiaren 67 eta 70. artikuluak.
10.5	Artículo 144 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.	10.5	Gorporazio Lokaletako Zerbitzu Arautegiaren 144. artikulua.
10.6	Artículo 147 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.	10.6	Gorporazio Lokaletako Zerbitzu Arautegiaren 147. artikulua.

## A N E X O I I

## I. ORDENACION DE LA OFERTA Y LA INFRAESTRUCTURA TURISTICA.

Ley 197/1963, de 28 de diciembre, sobre Centros y Zonas de Interés Turístico Nacional. Artículo 6.º; artículo 7.º, 1 y 5; artículo 8.º, 1; artículo 9.º, 2; artículo 10; artículo 11, 2; artículo 12, 1; artículo 14, 2; artículo 17, 2; artículo 19, 2; artículo 20, 2; artículo 23, 2; artículo 25, 2, y artículo 27, 2.

Decreto 4297/1964, de 23 de diciembre, Reglamento de la Ley de Centros y Zonas de Interés Turístico Nacional. Artículo 11, f); artículo 12, a), b), c), d), e), f), g), h); artículo 14, 2, a), b); artículo 15, a), b), c); artículo 17; artículo 18; artículo 19; artículo 20; artículo 21, 1, 2, 3; artículo 24, 1, 2; artículo 27, 1, 2; artículo 31, 1, 2; artículo 32, 1; artículo 33, 1, 2; artículo 34, 2; artículo 35, 1; artículo 36; artículo 39, 1, 2, 3; artículo 40, 1, 2, 3; artículo 42; artículo 44, 1, 2, 3; artículo 46, 1, 2, 3; artículo 50, 1, 2; artículo 52; artículo 54, 1, 2, 3, 4, 5; artículo 60, 1; artículo 66; artículo 67, 2; artículo 68, 1, 2; artículo 69, 1, 2, 3; artículo 70, 1, 2; artículo 71, 1; artículo 72; artículo 76, 1, 2; artículo 89, 2; artículo 92, 1; artículo 93; artículo 94; artículo 98, 1, y artículo 102, a).

Decreto 3787/1970, de 19 de diciembre, sobre requisitos mínimos de infraestructura en los territorios de preferente uso turístico. Artículo 14, 4; artículo 15; disposi-

## I I E R A N S K I N A

## I. ESKAINIZA ETA INFRAEGITURA TURISTIKOAREN ANTOLAMENDUA.

197/1964eko abenduaren 28ko Legea, interes turistiko nazionala duten Zentro eta Zonaz. 6. artikulua; artikulu 7, 1 eta 5; artikulu 8., 1; artikulu 9., 2; artikulu 10. artikulu 11, 2; artikulu 12, 1; artikulu 14, 2; artikulu 17, 2; artikulu 19, 2; artikulu 20, 2; artikulu 23, 2; artikulu 25, 2 eta artikulu 27, 2.

4297/1964eko abenduaren 23ko Dekretua, interes turistiko nazionala duten Zentro eta Zonen eta Zonen Legearen Arautegia. Artikulu 11, f; artikulu 12, a), b), c), d), e), f), g), h); artikulu 14, 2, a), b); artikulu 15 a), b), c); artikulu 17; artikulu 18; artikulu 19; artikulu 20; artikulu 21, 1, 2, 3; artikulu 24, 1, 2; artikulu 27, 1, 2; artikulu 31, 1, 2; artikulu 32, 1; artikulu 33, 1, 2; artikulu 34, 2; artikulu 35, 1; artikulu 36; artikulu 39, 1, 2, 3; artikulu 40, 1, 2, 3; artikulu 42; artikulu 44, 1, 2, 3; artikulu 46, 1, 2, 3; artikulu 50, 1, 2; artikulu 52; artikulu 54, 1, 2, 3, 4, 5; artikulu 60, 1; artikulu 66; artikulu 67, 2; artikulu 68, 1, 2; artikulu 69, 1, 2, 3; artikulu 70, 1, 2; artikulu 71, 1; artikulu 72; artikulu 76, 1, 2; artikulu 89, 2; artikulu 92, 1; artikulu 93; artikulu 94; artikulu 98, 1 eta artikulu 102, a).

3787/1970 abenduaren 19ko Dekretua, turismoa batez ere egiteko leku egokitzat jo diren lekuek izan behar duten infraegituraren betebehar minimoaz. Artikulu 14, 4;

ción transitoria segunda, 3, y disposición adicional cuarta, párrafo primero.

Decreto 2482/1974, de 9 de agosto, sobre ordenación de la oferta turística. Artículo 2.<sup>o</sup>; artículo 3.<sup>o</sup>, 1, y artículo 4.<sup>o</sup>.

Real Decreto 1077/1977, de 28 de marzo, declarando varios territorios de preferente uso turístico. Artículo 2.<sup>o</sup>, párrafo primero, y artículo 4.<sup>o</sup>

Orden ministerial de 24 de octubre de 1977 sobre procedimiento para la expedición de autorizaciones para obras en territorios de preferente uso turístico. Artículos 1.<sup>o</sup>; 4.<sup>o</sup>; 5.<sup>o</sup>; 6.<sup>o</sup>; 7.<sup>o</sup>; 13, párrafos primero, segundo y tercero, y artículos 17 y 18.

Decreto 2206/1972, de 18 de agosto, por el que se da nueva redacción al artículo 14, 4, del Decreto 3787/1970, de 19 de diciembre citado.

## II. EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURÍSTICAS

Decreto 231/1965, de 14 de enero, por el que se aprueba el Estatuto Ordenador de las Empresas y de las Actividades Turísticas Privadas. Artículos 7.<sup>o</sup>, 1, b), d), e), g) y h); 23, 1, a), b) y c); 24; 25, 1, 2, 4, y 28, 1.

## A N E X O III

Apartado del Decreto	Preceptos legales afectados
Artículo 11. Artículos 4. <sup>o</sup> 7. <sup>o</sup> a 10, 15, 20, 31 a 39, 43 a 45 del Reglamento de 30 de noviembre de 1961, sobre actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, en lo que se refiere a actividades e industrias, excluidas las de producción energética.	

## A N E X O IV

### Disposiciones legales sobre transportes afectadas por el traspaso de competencias al Consejo General del País Vasco.

#### a) Transportes por cable.

Ley 4/1964, de 29 de abril.

Reglamento para su aplicación, aprobado por Decreto 673/1966, de 10 de marzo, y disposiciones complementarias.

#### b) Trolebuses.

Ley de 5 de octubre de 1940.

Reglamento para su aplicación, aprobado por Orden de 4 de diciembre de 1944.

Ley 26/1973, de 21 de julio, de transformación de trolebuses en autobuses.

Orden ministerial de 21 de junio de 1974 regulando el procedimiento de transformación.

#### c) Ferrocarriles y tranvías.

Ley General de Ferrocarriles de 23 de noviembre de 1877.

Reglamento para su aplicación, aprobado por Real Decreto de 24 de mayo de 1878, y disposiciones complementarias.

Ley de Ferrocarriles Secundarios y Estratégicos, de 26 de marzo de 1908, modificada por Ley de 23 de febrero de 1912.

artikulu 15; bigarren agindu iragankorra, 3, eta agindu adicional laugarrena, lehen parrafoa.

2482/1974eko abuztuaren 9ko Dekretua, eskaintza turistikoaren antolamenduaz. Artikulu 2.; artikulu 3., 1, eta artikulu a. ,

1077/1977ko martxoaren 28ko Errege Dekretua, non esaten baita zein diren turismoa egiteko, batez ere, leku egokiak Artikulu 2a., lehen parrafoa, eta 4. artikulua.

Batez ere turismoa egiteko leku egokitzat jo ziren lekutan obra berriak egiteko prozeduraz 1977ko urriaren 24ean eman zen agindu ministeriala.1.; 4.; 5.; 6.; 7.; artikuluak; 13, lehen, bigarren eta hirugarren parrafoak eta 17 eta 18. artikuluak.

2206/1972ko abuztuaren 18ko Dekretua, zeinaren bidez lehen aipatu den 3787/1970ko abenduaren 19ko Dekretuan 14,4 artikuluaren idatzeta berria egiten baita.

## II. EMPRESA ETA EKINTZA TURISTIKOAK.

2331/1965eko urtarrilaren 14eko Dekretua, zeinaren bidez onartzen baita Enpresa eta Ekintza Turistiko Pribatuaren Estatuto Ordenatzalea. Artikuluak 7., 1, b), d), e), g), eta h); 23, 1, a), b) eta c); 24; 25, 1, 2, 4, eta 28, 1.

## I I I E R A N S K I N A

Dekretuaren apartadua	Aldatutako lege aginduak
11. artikula 1961eko azaroaren 30eko Arautegiko artikulu 4., 7. etik 10era,, 15, 20, 31tik 39ra, 43 tik 45era, aktibitate gogaikarri, osasunaren kontrako, kaltegarri eta arriskugarriez, aktibitate eta industriei dagokienez, energia sortzen dutenena salbu.	

## I V E R A N S K I N A

Eusko Kontseilu Nagusiaren esku utzi diren konpetentziak diera eta ukiturik geratu diren garraioei buruz lege aginduak.

#### a) Kablez egin garraiaketa.

4/1964eko apirilaren 29ko Legea.

Horren aplikapenerako Arautegia, 673/1966ko martxoaren 10eko Dekretuaz onartua, baita agindu osagarriak ere.

#### b) Trolebusak

1940ko urriaren 5eko Legea.

Horren aplikapenerako Arautegia, 1944eko abenduaren 4eko Aginduaz onartua izan zen.

26/1973ko uztailaren 21eko Legea, trolebusak autobus bihurtzeko esanez.

1974eko ekainaren 21eko agindu ministeriala, aldaketa horren prozedura erregulatuz.

#### c) Trenbideak eta tranbiak.

1877ko azaroaren 23ko Trenbideen Lege Orokorra.

Lege horren aplikapenerako Arautegia, 1878ko maiatzaren 24ean .

Errege Dekretuz onartua, eta erabaki osagarriak.

1908ko martxoaren 26ko Trenbide Sekundario eta Estrategikoaren Legea, 1921ko otsailaren 23ko Legeaz aldautua.

Reglamento para su aplicación, aprobado por Decreto de 12 de agosto de 1912, y disposiciones complementarias.

Ley de 10 de mayo de 1932 sobre abandono de explotaciones ferroviarias.

Ley de 21 de abril de 1949 sobre ayudas a los ferrocarriles de explotación deficitaria.

d) Consorcio de Transportes de Vizcaya.

Ley de 30 de diciembre de 1975, que lo crea.

e) Transporte mecánico por carretera.

Ley de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera, de 27 de diciembre de 1947.

Ley de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres, de 27 de diciembre de 1947.

Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera, de 9 de diciembre de 1949, y sus disposiciones complementarias.

Reglamento de Coordinación de los Transportes Mecánicos Terrestres, de 16 de diciembre de 1949, y sus disposiciones complementarias.

(B. O. E. 26-X-78)

Lege horren aplikapenerako Arautegia, 1912ko abuztuaren 12an Dekretuz onartua, eta erabaki osagarriak.

Eteklinik ez duten trenbideak alde batera uzteaz 1932ko maiatzaren 10eko Legea.

Eteklinik ez duten trenbideei laguntza emateaz 1949ko apirilaren 21eko Legea.

d) Bizkaiko Garraio Elkartea.

1975eko abenduaren 30eko Legea, berorrek sortu baitzuen.

e) Errepidez garraiaketa mekanikoa.

Errepidez egiten den Garraio Mekanikoen Antolamendu Legea 1947ko abenduaren 27koa.

Lehorrez egiten den Garraio Mekanikoen Koordinakunde Legea, 1974ko abenduaren 27koa.

Errepidez egiten den Garraio Mekanikoen Antolamendu Arautegia, 1949, eta bere erabaki osagarriak.

Lehorrez egiten den Garraio Mekanikoen Koordinakunde Arautegia, 1949ko abenduaren 16koa, eta bere erabaki osagarriak.

(B. O. E. 26-10-78)

91

DON JOSE MANUEL LOPEZ DE JUAN ABAD Y FERNANDEZ DE LABASTIDA, CONSEJERO SECRETARIO DEL CONSEJO GENERAL DEL PAIS VASCO.

CERTIFICO: Que en Sesión del Consejo General del País Vasco celebrada en el Palacio de la Diputación Foral de Alava el día dos de Noviembre de mil novecientos setenta y ocho, se tomó, entre otros el siguiente acuerdo:

— Adoptar como emblema, el conocido tradicionalmente en Euskadi por el laurak bat que recoge los escudos heráldicos de los territorios históricos del País Vasco dentro del Estado Español, sin que tal elección suponga prejuzgar en modo la determinación que a cada uno de ellos compete respecto de su incorporación presente o futura a dicho Consejo General del País Vasco.

Lo que certifico con el V.<sup>o</sup> B.<sup>o</sup> del señor Presidente del Consejo, en San Sebastián a trece de noviembre de mil novecientos setenta y ocho.

El Consejero Secretario, JOSE MANUEL LOPEZ DE JUAN ABAD.— V.<sup>o</sup> B.<sup>o</sup> el Presidente, RAMON RUBIAL CAVIA.

91 bis

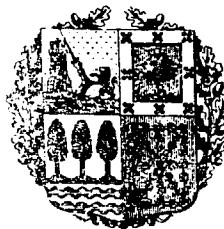
JOSE MANUEL LOPEZ DE JUAN ABAD ETA FERNANDEZ DE LABASTIDA JAUNA. EUSKO KONTSEILU NAGUSIAREN KONTSEILARI IDAZKARIAK,

ZERTIFIKATZEN DUT. Eusko Kontseilu Nagusiaren batzarrean, Arabako Diputazio Jauregian, mila bederatzi-reun hirurogeita hemezortziko Azaroak bi, honako erabakia hartu zen, besteak beste:

— Euskadin aspaldidanik laurak bat izenarekin ezagutzen dena ezaugarritzat hartea. Beronek dauzka, hain zuzen, Espainiako Estatuan dauden eusko herrialdeak. Hautaperon honengatik ez da behartzen ezein herrialde Eusko Kontseilu Nagusian gaur edo bihar egotera, erabaki hori herrialde bakoitzaren esku gelditzen da eta.

Hau da nik berresten dudana, Eusko Kontseilu Nagusiaren Presidentea ados dagoelarik, Donostian, mila bederatzi-reun hirurogeita hemezortziko Azaroak hamahiru.

Kontseilarri Idazkaria, JOSE MANUEL LOPEZ DE JUAN ABAD.— O. E. Presidenteak, RAMON RUBIAL CAVIA.



92

## TRANSFERENCIA DE COMPETENCIAS

Vista la disposición transitoria tercera del Real Decreto 1981/1978 de 15 de Julio, sobre transferencias de competencias de la Administración del Estado al Consejo General del País Vasco en materia de agricultura, industria, comercio y urbanismo,

Visto el artículo quinto, dos, del Real Decreto - Ley 1/1978 de 4 de enero, por el que se aprueba el régimen preautonómico para el País Vasco,

92 bis

## KONPETENTZIEN ESKURATZEA

Ikusirik 1981/1978 Uztailaren 15eko Errege Dekretuaren Agindu Iragankorra, Estatu Administratiboaren konpotentziak Eusko Kontseilu Nagusiak eskuratzeari dago kionta, nekazaritza, merkatalgo eta hirigintza alorretan hain zuzen,

Ikusirik 1/1978 Urtarrilaren 4eko Errege Dekretu Legearren bosgarren Artikulua, bi, Euskal Herriko Aurre-autonomi-Erregimena onartzen den bera,